



ШКОЛА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
ИЛЬИ ФРАНКА

АНГЛИЙСКАЯ ГРАММАТИКА «С НУЛЯ»

Ольга Тюленева



Легко!
Занимательно!
Эффективно!

ВКН



ШКОЛА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
ИЛЬИ ФРАНКА

Ольга Тюленева

АНГЛИЙСКАЯ
ГРАММАТИКА

«с нуля»

Beginner

ВКН

Москва

2015

УДК 811.134.2(076.6)
ББК 81.2Англ-9
Т98

Тюленева О.

Т98 Английская грамматика «с нуля». Beginner / О. Тюленева. — М.: Издательство ВКН, 2015. — 176 с. — (Школа иностранных языков Ильи Франка).

ISBN 978-5-7873-0951-5

Эта грамматика для тех, кто только начал осваивать английский язык. В ней постепенно, шаг за шагом, по мере нарастания сложности объясняются базовые грамматические структуры английского языка — самые основные, те, без которых не обойтись ни в одном разговоре. Рассказ ведется понятным, доступным языком в форме устного объяснения.

Для широкого круга изучающих английский язык на начальном этапе.

УДК 811.134.2(076.6)
ББК 81.2Англ-9

© О. Тюленева, 2015
© ООО «Издательство ВКН», 2015

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Английский и русский: в чем разница?	7
2.	Имя существительное (<i>The Noun</i>).....	10
–	Число (<i>Number</i>)	10
–	Падеж (<i>Case</i>).....	14
–	Род (<i>Gender</i>).....	14
–	Имя существительное в роли определения.....	15
3.	Артикль (<i>The Article</i>).....	16
–	Неопределенный артикль (<i>The Indefinite Article</i>)	16
–	Определенный артикль (<i>The Definite Article</i>).....	17
–	Нулевой артикль (<i>The Zero Article</i>).....	18
–	Артикль с именами собственными	18
–	Устойчивые словосочетания	21
4.	Имя прилагательное (<i>The Adjective</i>).....	22
–	Степени сравнения (<i>Degrees of Comparison</i>).....	22
–	Особые случаи образования степеней сравнения	24
–	Употребление имен прилагательных.....	25
5.	Местоимение (<i>The Pronoun</i>).....	27
–	Личные местоимения (<i>Personal Pronouns</i>) и притяжательные местоимения (<i>Possessive Pronouns</i>)	27
–	Указательные местоимения (<i>Demonstrative Pronouns</i>)	29
–	Вопросительные местоимения (<i>Interrogative Pronouns</i>)	30
–	Неопределенные местоимения (<i>Indefinite Pronouns</i>) и отрицательные местоимения (<i>Negative Pronouns</i>).....	31
–	Возвратные местоимения (<i>Reflexive Pronouns</i>)	35

–	Взаимные местоимения (<i>Reciprocal Pronouns</i>).....	36
–	Относительные местоимения (<i>Relative Pronouns</i>)	36
6.	Имя числительное (<i>The Numeral</i>).....	38
–	Количественные числительные (<i>Cardinal Numerals</i>)	38
–	Порядковые числительные (<i>Ordinal Numerals</i>)	41
–	Даты в английском языке (<i>Dates</i>)	42
7.	Глагол (<i>The Verb</i>).....	44
–	Глагол <i>to be</i>	47
–	Конструкция <i>there is/there are, there was/there were, there will be</i>	50
–	Глагол <i>to have</i>	52
–	Оборот <i>to have got</i>	53
–	Глагол <i>to do</i>	55
7.1.	Времена группы <i>Simple</i>	56
–	Настоящее простое время (<i>Present Simple</i>).....	56
–	Конструкция <i>would like</i>	59
–	Повелительное наклонение (<i>The Imperative Mood</i>).....	60
–	Прошедшее простое время (<i>Past Simple</i>)	61
–	Конструкция <i>used to</i>	65
–	Будущее простое время (<i>Future Simple</i>)	69
7.2.	Времена группы <i>Continuous</i>	70
–	Настоящее длительное время (<i>Present Continuous</i>)	70
–	Конструкция <i>to be going to</i>	76
–	Прошедшее длительное время (<i>Past Continuous</i>).....	76
–	Будущее длительное время (<i>Future Continuous</i>).....	79
7.3.	Времена группы <i>Perfect</i>	79
–	Настоящее перфектное время (<i>Present Perfect</i>)	80
–	Прошедшее перфектное время (<i>Past Perfect</i>)	86
–	Будущее перфектное время (<i>Future Perfect</i>).....	87

7.4.	Времена группы <i>Perfect Continuous</i>	88
7.5.	Сравнение времен	90
	– Сравнение <i>Present Simple</i> и <i>Present Continuous</i>	90
	– Сравнение <i>Past Simple</i> и <i>Past Continuous</i>	91
	– Сравнение <i>Past Simple</i> и <i>Present Perfect</i>	92
	– Сравнение <i>Present Perfect</i> и <i>Present Perfect Continuous</i>	93
7.6.	Модальные глаголы (общая характеристика)	94
7.7.	Страдательный залог (<i>The Passive Voice</i>)	99
7.8.	Согласование времен (<i>Sequence of Tenses</i>)	106
7.9.	Косвенная речь (<i>Reported Speech</i>)	107
	– Глаголы <i>to say</i> и <i>to tell</i>	115
7.10.	Сослагательное наклонение (<i>The Subjunctive Mood</i>). Условные предложения (<i>Conditionals</i>)	116
	– Нулевой тип условных предложений (<i>Zero Conditionals</i>)	116
	– Первый тип условных предложений (<i>First Conditionals</i>)	117
	– Второй тип условных предложений (<i>Second Conditionals</i>)	118
	– Третий тип условных предложений (<i>Third Conditionals</i>)	119
7.11.	Герундий и инфинитив (<i>Gerund and Infinitive</i>) ...	121
7.12.	Сложное дополнение (<i>Complex Object</i>)	124
7.13.	Фразовые глаголы (<i>Phrasal Verbs</i>)	124
7.14.	Вопросительные предложения	126
	– Общие вопросы (<i>General Questions/ Yes or No Questions</i>)	126
	– Специальные вопросы (<i>Special Questions/ Wh- Questions</i>)	127
	– Альтернативные вопросы (<i>Alternative/ Choice Questions</i>)	128
	– Разделительные вопросы (<i>Disjunctive Questions</i>)	128
	– Вежливые вопросы	132
8.	Наречие (<i>The Adverb</i>)	133
	– Образование наречий	133
	– Наречия «частотности»	135

– Степени сравнения наречий (<i>Degrees of Comparison</i>).....	136
– Наречия <i>recently</i> и <i>lately</i>	137
9. Предлог (<i>The Preposition</i>).....	138
– Предлоги времени (<i>Prepositions of Time</i>).....	141
– Предлоги места (<i>Prepositions of Place</i>)	142
– Предлоги движения (<i>Prepositions of Movement</i>).....	143
– Предлоги, связанные с транспортом и путешествиями (<i>Prepositions of Transport and Travel</i>).....	144
– Устойчивые словосочетания с предлогами (<i>Set Expressions</i>)	145
10. Союз (<i>The Conjunction</i>)	146
11. Порядок слов в предложении (<i>Word Order</i>).....	148
12. Словообразование (<i>Word Formation</i>).....	149
– Образование имен существительных	149
– Образование имен прилагательных.....	153
13. Британский и американский варианты английского языка (<i>British and American English</i>).....	155
– Лексические различия (<i>Lexical Differences</i>).....	155
– Различия в написании/орфографии (<i>Differences in Spelling</i>)	157
– Различия в грамматике (<i>Grammar Differences</i>)	158
14. Приложение	161
– <i>Pronouns</i>	161
– <i>Verb to be (Present / Past)</i>	162
– <i>Present Simple</i>	164
– Сводная таблица употребления времен — действительный залог	166
– Сводная таблица образования времен — страдательный залог.....	170
– Особые случаи образования степеней сравнения имен прилагательных	171
15. Основные термины на английском и русском языках	172
16. Список литературы.....	174

*Автор выражает огромную благодарность
Илье Михайловичу Франку,
который предложил написать этот учебник
и кто был и первым читателем,
и первым критиком.*

1. Английский и русский: в чем разница?

Нередко говорят, что основным затруднением при изучении иностранного языка является родной язык. Отчасти это правильно, т. к. на начальном этапе мы строим фразы без понимания внутреннего характера иностранного языка, пытаясь почти дословно перевести фразу с родного языка на иностранный. Это называется калькированием. Но каждый язык живет по своим законам и имеет свои особенности. То, как мы выражаем мысли, проявляется, прежде всего, в строе языка и его грамматике. На что следует обратить внимание в первую очередь?

Русский язык и английский относятся к разным группам языков: русский к синтетическому типу, а английский — к аналитическому.

«Синтетический» — произошло от греческого ‘synthesis’ (составление), «получающийся в результате синтеза,

объединяющий». Это языки, в которых грамматические значения выражаются в пределах самого слова, т. е. формами самих слов (префиксы, суффиксы, окончания и др.). Можно сказать, что связь между словами обеспечивается самими словами. Для русского языка характерен гибкий порядок слов в предложении: *В комнату вошла девочка. Девочка вошла в комнату.*

«Аналитический» — произошло от греческого ‘analysis’ (развязывание), «получающийся в результате анализа, разъединяющий». Это языки, в которых грамматические отношения выражаются служебными словами, порядком слов, интонацией и т. п., а не словоизменением. Для английского языка характерен строгий, фиксированный порядок слов в предложении, который в общих чертах может быть выражен так:

**(обстоятельство) + подлежащее + сказуемое +
дополнение + обстоятельство.**

Такой строгий порядок слов в предложении нарушается в вопросительных предложениях, при инверсии и в некоторых других случаях.

Так как в английском языке обязательно наличие подлежащего и сказуемого, то при переводе безличных и неопределенно-личных предложений с русского на английский, в частности, употребляется формальное подлежащее:

It is cold /подлежащее *it*/. — Холодно: «это есть холодный».

I am cold /подлежащее *I*/. — Мне холодно: «я есть холодный».

I like this book /подлежащее *I*/. — Мне нравится эта книга: «я люблю эту книгу».

При переводе фраз, в которых говорится об имени человека, возрасте, профессии и т. д., в английском предложении обязательно появляется глагол-связка **to be** (глагол со своими особенностями, о котором мы поговорим подробно чуть позже), например:

I am Pavel. — Я — Павел: «я есть Павел».

I am a student. — Я — студент: «я есть студент».

I am twenty. — Мне двадцать /лет/: «я есть двадцать».

В английской речи (особенно письменной) чаще, чем в русском языке, употребляется страдательный залог. Некоторые русские глаголы не могут употребляться в пассиве, в то время как английские глаголы-эквиваленты часто употребляются в пассиве, например:

She was given a cup of coffee. — Ей дали чашку кофе: «она была дана чашка кофе».

Или:

A cup of coffee was given to her. — Ей дали чашку кофе: «чашка кофе была дана ей».

В английском языке в отличие от русского отсутствует грамматическая категория рода. Другая трудность при изучении английского языка, это категория артикля, без которой немыслима английская грамматика.

В английском языке двенадцать времен в действительном залоге и восемь в страдательном. Не все из них одинаково частотны, но понимать, как они «работают», необходимо. Следует научиться любое русское предложение размещать в одну из этих двадцати ячеек. Здесь на помощь приходят логика, здравый смысл и знание формул образования времен.

2. Имя существительное (*The Noun*)

Если сравнивать имена существительные в русском и английском языке, мы увидим некоторые различия.

В английском языке имя существительное, как правило, употребляется с артиклем:

He is a doctor. — Он /есть/ врач.

The house I live in is very old. — Дом, в котором я живу, очень старый: «дом, я живу в, есть очень старый».

Если добавляется определение перед словом, то артикль остается:

She is a pretty girl. — Она /есть/ симпатичная девушка.

Если перед именем существительным стоит местоимение, то артикль не ставится:

My elder brother is a programmer. — Мой старший брат — /есть/ программист.

Число (*Number*)

При образовании множественного числа к форме единственного числа прибавляется окончание **-s**: **table — tables** (стол — столы) или **-es**: **class — classes** (класс — классы).

После глухих согласных окончание множественного числа читается как [s], например: **book** — **books** (книга — книги); после звонких согласных и гласных как [z], например: **girl** — **girls** (девочка — девочки); после -s, -ss, -sh, -ch, -tch, -x как [ɪz]: **speech** — **speeches** (речь — речи).

Окончание **-es** во множественном числе имеют:

- имена существительные, которые в единственном числе оканчиваются на **-s, -ss, -sh, -ch, -tch, -x**: **bus** — **buses** (автобус — автобусы), **box** — **boxes** (коробка — коробки);
- имена существительные, которые в единственном числе оканчиваются на **-o**: **tomato** — **tomatoes** (помидор — помидоры) [*исключения*: слова **piano** (пианино), **photo** (фотография), **zero** (ноль), множественная форма которых образуется только при помощи **-s**: **pianos, photos, zeros**];
- имена существительные, которые в единственном числе оканчиваются на **-y** (перед которой стоит согласная), при этом **-y** меняется на **-i**: **army** — **armies** (армия — армии);
- ряд существительных, которые оканчиваются на **-f** или **-fe**, при этом **-f** меняется на **-v**: **leaf** — **leaves** (лист — листья), **shelf** — **shelves** (полка — полки); **wife** — **wives** (жена — жены).

Некоторые частотные имена существительные образуют множественное число не по правилам:

child — **children** (ребенок — дети);

foot — **feet** (ступня — ступни; фут — футы /единица длины = 30,48 см/);

man — **men** (человек, мужчина — люди, мужчины);

phenomenon — **phenomena** (явление — явления);

tooth — **teeth** (зуб — зубы);

woman — **women** (женщина — женщины) и др.

Если слово пишется через дефис, например, **passer-by** (прохожий; *to pass* — *идти, проходить, проезжать*; *by* — *у, около, возле; вдоль, по, мимо*), то форму множественного числа принимает слово, несущее основное значение — **passers-by** (прохожие).

Вещественные имена существительные, например: **milk** (молоко), **steel** (железо); абстрактные существительные, например: **kindness** (доброта); **love** (любовь), согласуются с глаголом в единственном числе:

The milk is fresh. — Молоко /есть/ свежее.

Существительные, обозначающие парные предметы, например: **scissors** (ножницы); **trousers** (брюки); **jeans** (джинсы), согласуются с глаголом во множественном числе:

These jeans are fashionable. — Эти джинсы /есть/ модные (местоимение **these** — это форма множественного числа местоимения **this** /этот, эта, это/).

Некоторые имена существительные, например, **family** (семья), **crew** (экипаж), **team** (команда), **party** (партия), могут согласовываться с глаголом, как в единственном, так и во множественном числе, не меняя своей формы. Выбор числа будет зависеть от того, что мы хотим подчеркнуть. Например:

My **family are** the most important people in my life. — Моя семья — это самые важные люди в моей жизни /семья, где важен каждый человек/.

My **family is** large. — Моя семья /есть/ большая /семья как единое целое/.

[В американском варианте английского языка /далее АтЕ/ такие существительные, как правило, согласуются с глаголами в единственном числе.]

Так как английские слова очень многозначны, то некоторые имена существительные могут быть в одном значении исчисляемыми, а в другом — неисчисляемыми: **an iron** (утюг; *исчисляемое*) — **iron** (железо; *неисчисляемое*).

Иногда форма числа имени существительного в русском и английском языках не совпадает. Следующие имена существительные всегда согласуются с глаголом в единственном числе: **advice** (совет/советы), **information** (информация/сведения), **knowledge** (знание/знания), **money** (деньги), **news** (новость/новости), **progress** (прогресс/успехи) и некоторые др. Например:

The **money is** on the table, take it. — Деньги /лежат/ на столе, возьмите их.

[Форма множественного числа “*moneys*” имеет совершенно другое значение: монетная система валюты, денежные суммы.]

No **news is** good news. — Отсутствие новостей /есть/ хорошая новость.

Следующие имена существительные всегда согласуются с глаголом во множественном числе: **clothes** (одежда), **goods** (товар), **politics** (политика), **police** (полиция) и некоторые др. Например:

The **clothes were** wet. — Одежда была мокрой.

The **police are** here. — Полиция /есть/ здесь.

Падеж (Case)

Имена существительные в английском языке не склоняются. Имеется всего два падежа: **the Common Case** (общий падеж) и **the Possessive Case** (притяжательный падеж). Общий падеж — это обычная форма слова. Притяжательный падеж имеют обычно одушевленные существительные. Речь в таких случаях идет о принадлежности качества, признака или предмета. Например: **my sister's car** — машина моей сестры (имя существительное в единственном числе, апостроф, s) или **my sisters' cars** — машины моих сестер (имя существительное во множественном числе, апостроф, имя существительное во множественном числе).

Притяжательный падеж широко употребляется при названии учреждений, магазинов, домов друзей: **at the doctor's** — у врача; **at the baker's** — в булочной; **at my friend's** — у моего друга /дома/. В таких словосочетаниях опускаются слова **office** (контора, офис), **shop** (магазин) или **house** (дом).

Притяжательный падеж также может употребляться, если мы говорим о времени и расстоянии: **a month's holiday** (отпуск в течение месяца), **at a kilometer's distance** (на расстоянии в километр) и в некоторых других случаях.

Под (Gender)

Имена существительные в английском языке не имеют родовых окончаний. Поэтому при замене имени существительного местоимением, когда речь идет о людях, употребляются местоимения **he** (он) или **she** (она).

Если речь идет о неодушевленных предметах или животных, употребляется местоимение **it** (оно). [В сказках, однако, часто можно встретить местоимение перед названием животного: **he-bear** (медведь) или **she-bear** (медведица)].

Владельцы домашних животных воспринимают своих питомцев как членов семьи и употребляют по отношению к ним местоимения **he** или **she**:

He's so naughty — that's the second pair of shoes he's wrecked this week. — Он такой озорной — это /уже/ вторая пара обуви: «туфель», /которую/ он сгрыз: «погубил» на этой неделе (речь идет о любимой собаке).

Имя существительное в роли определения

Для английского языка характерно употребление двух или более существительных подряд, например:

production plan — производственный план: «план производства» (*production* — производство, получение; изготовление; *to produce* — производить; выпускать; *plan* — план; проект)

home market prices — цены внутреннего рынка (*home* — домашний; семейный; отечественный, неимпортный, внутренний, не иностранный)

Последнее слово в таком словосочетании является главным, а слово или слова перед ним выступают в роли определения.

3. Артикль (*The Article*)

В русском языке артиклей нет. В английском они играют важную роль.

В английском языке три артикля: **a**, **an**, **the**. Они употребляются с именами существительными. Первые два — **a**, **an** — называются «неопределенными» и обозначают одно и то же. Артикль **the** называется «определенным». Можно сказать, что артикль **a** употребляется с существительными, начинающимися с согласной буквы: **a table** (стол); артикль **an** употребляется с существительными, начинающимися с гласной буквы: **an apple** (яблоко). Но если быть более точными, то нужно помнить, что мы скорее ориентируемся на гласный звук, с которого начинается слово, когда употребляем **an**, а не на орфографию, поэтому мы говорим: **an hour** (час; *первая согласная не произносится*), но: **a holiday** (праздник; каникулы; отпуск; *первая согласная произносится*).

Помимо этого, принято говорить о «нулевом» артикле, т. е. об отсутствии артикля.

Неопределенный артикль (*The Indefinite Article*)

Артикль **a** употребляем перед исчисляемым именем существительным в единственном числе:

She works in **a** bank. — Она работает в /одном из, каком-то/ банке.

It's **a** book. — Это — /есть/ книга /называем предмет/.

He is **an** architect. — Он — /есть/ архитектор /говорим о профессии/.

Если в таких предложениях перед именем существительным появляется одно или несколько прилагательных, то артикль остается (артикль относится к имени существительному, а не к прилагательному!):

He is a famous architect. — Он — /есть/ знаменитый архитектор.

Если эти предложения поставить во множественное число, то артикль не ставится /будет «нулевой» артикль/:

These are books. — Это — /есть/ книги.

They are famous architects. — Они — /есть/ знаменитые архитекторы.

Определенный артикль (*The Definite Article*)

Артикль **the** ставится перед:

- исчисляемым именем существительным в единственном числе, имеющем лимитирующее определение:

This is **the** book I told you about. — Вот книга, о которой я тебе говорил: «это есть та книга я говорил тебе о» (*/именно та книга/; to tell — told — told*).

- исчисляемым именем существительным в единственном числе, когда говорится о всех предметах какого-то класса через один предмет:

The computer is a great invention. — Компьютер — это /есть/ великое изобретение.

- исчисляемым именем существительным во множественном числе, если из контекста понятно, о чем идет речь /или об этом говорилось ранее/:

Where are **the children**? — Где /есть/ дети /например, из контекста понятно, что речь идет о детях наших друзей/?

- неисчисляемым именем существительным:

The weather here is quite warm. — Погода здесь достаточно теплая /погода «здесь», где я нахожусь/.

Нулевой артикль (*The Zero Article*)

Артикль не ставится, когда речь идет о чем-то в целом (исчисляемые имена существительные во множественном числе или неисчисляемые имена существительные):

He spent a lot of money **on books**. — Он потратил много денег на книги (/а не на конфеты/; *to spend — spent — spent*).

Furniture is expensive. — Мебель /есть/ дорогая /мебель вообще/.

Артикль с именами собственными

С географическими названиями артикль **the** ставится с названиями морей, океанов, горных цепей, рек, групп островов, пустынь, озер:

the Mediterranean /Sea/ — Средиземное море

the Pacific /Ocean/ — Тихий океан (*pacific — мирный, миролюбивый; спокойный; тихоокеанский*)

the Alps — Альпы

the Thames — Темза

the Bahamas — Багамские острова

the Sahara — Сахара

the Ontario — /озеро/ Онтарио (*определенный артикль ставится, если слово lake /озеро/ отсутствует*)

[Однако, если используется слово lake /озеро/, то артикль не ставится: Lake Seliger /озеро Селигер/, Lake Baikal /озеро Байкал/.]

Артикль не ставится перед названием планет, континентов, стран, городов, улиц, отдельных островов, горных вершин, заливов, парков, площадей, аэропортов, железнодорожных вокзалов, университетов:

Mars — Марс

Europe — Европа

Finland — Финляндия

Moscow — Москва

Wall Street — Уолл-Стрит (*улица в Нью-Йорке, где находится биржа*)

Crete — Крит

(Mount) Everest — /гора/ Эверест

Hudson Bay — Гудзонов залив

Central Park — Центральный парк

Red Square — Красная площадь

Heathrow Airport — аэропорт Хитроу (*Лондон*)

Grand Central Terminal — Центральный вокзал /Нью-Йорк/ «Гранд Централ»

Lomonosov Moscow State University — Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова

Определенный артикль используется:

- в официальных названиях стран при наличии слов **federation** /федерация/, **republic** /республика/, **union** /союз/, **state** /штат/, **kingdom** /королевство/:

the Russian Federation — Российская Федерация

the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland — Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

the United States of America — Соединенные Штаты Америки

- в названиях следующих регионов:

the Antarctic — Антарктика

the Arctic — Арктика

the Caucasus — Кавказ

the Crimea — Крым

the Far East — Дальний Восток

the Middle East — Ближний Восток: «Средний Восток»

- в названиях стран во множественном числе:

the Netherlands — Нидерланды

the Philippines — Филиппины

- в названии города **the Hague** — Гаага

- с названиями гостиниц, музеев и театров:

the Marriott Hotel — отель Марриотт

the Metropolitan — Метрополитен-музей

the Globe — театр «Глобус»

- с названиями кораблей и названиями большинства англоязычных газет и журналов:

the Titanic — корабль «Титаник»

the Economist — «Экономист» (*еженедельный политико-экономический журнал, издается в Лондоне*)

Устойчивые словосочетания

Следует обратить внимание на артикли или их отсутствие в следующих словосочетаниях:

- to watch television — смотреть: «наблюдать» телевизор
- to be on television — /показывать, идти/ по телевизору: «быть на телевидении»

но:

the television — телевизор

to turn on **the TV** — включить: «повернуть на» телевизор

- listen to **the radio** — слушать радио
- on **the radio** — по: «на» радио
- to listen to music — слушать музыку
- to go to **the cinema** / **the theatre** — пойти/ходить в кино / в театр
- in **the winter** / in **the spring** / in **the summer** / in **the autumn** / in winter / in spring / in summer / in autumn / *возможны оба варианта — с артиклем и без* — зимой / весной / летом / осенью
- **the army** — армия
- **the navy** — военно-морские силы
- **the police** — полиция
- если мы говорим об общественных помещениях «банк», «почта» и т. д., то, как правило, ставится определенный артикль: **the bank**, **the post office**, etc.

- to go to prison — получить тюремный срок: «пойти в тюрьму»
to go to hospital — лечь / лечь в больницу: «пойти в больницу»
- употребление определенного артикля в таком словосочетании изменяет значение: to go to **the** prison / to go to **the** hospital — зайти в здание тюрьмы / зайти в здание больницы

4. Имя прилагательное (*The Adjective*)

Степени сравнения (*Degrees of Comparison*)

Выделяют положительную, сравнительную и превосходную степени прилагательного. Положительная степень — это само исходное слово, например, **beautiful** — красивый.

Если прилагательное состоит из одного слога, то сравнительная и превосходная степени образуются при помощи суффикса **-er** и **-est**:

old (старый) — older (более старый) — **the oldest** (самый старый).

Превосходная степень прилагательного употребляется с определенным артиклем **the**.

Когда мы говорим о старшем брате или сестре, то чаще употребляется форма **elder** — **the eldest**:

My **elder** sister is three years older than I am. — Моя старшая сестра на три года старше меня: «моя старшая сестра есть три года старше, чем я есть».

В односложных прилагательных после краткого гласного согласная удваивается:

big (большой) — **bigger** (более большой, больше) — **the biggest** (самый большой).

Our house is big, but their house is bigger. — Наш дом большой, но их дом — больше.

My brother's house is the biggest. — Дом моего брата — самый большой.

Часто по такому же принципу (при помощи суффиксов **-er** и **-est**) образуют сравнительную и превосходную степени некоторые двусложные прилагательные, оканчивающиеся на **-y**, **-er**, **-ow**. При этом при образовании сравнительной и превосходной степени **-y** меняется на **-i** после согласной, но не меняется после гласной:

clever (умный) — **cleverer** (более умный) — **the cleverest** (самый умный)

easy (легкий) — **easier** (более легкий) — **the easiest** (самый легкий).

Exercise 3 is easy. — Упражнение 3 легкое/простое.

Exercise 2 is easier. — Упражнение 2 легче/проще.

Exercise 1 is the easiest. — Упражнение 1 самое легкое/простое.

Прилагательное, оканчивающееся на **-e**, при образовании сравнительной и превосходной степени теряет **e**:

nice (приятный) — **nicer** (более приятный) — **the nicest** (самый приятный).

Многие двусложные прилагательные и прилагательные из трех и более слогов образуют сравнительную сте-

пень при помощи слова **more**, а превосходную степень — при помощи слова **most**:

interesting (интересный) — **more interesting** (более интересный) — **the most interesting** (самый интересный).

My work is **interesting**. — Моя работа — интересная.

His work is **more interesting**. — Его работа — более интересная.

Her work is **the most interesting**. — Ее работа — самая интересная.

Особые случаи образования степеней сравнения

Некоторые прилагательные образуют сравнительную и превосходную степени не по правилам:

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
good (хороший)	better (более хороший)	the best (самый хороший)
bad (плохой)	worse (более плохой, хуже)	the worst (самый плохой, худший)
little (маленький)	less (меньше, меньший)	the least (самый маленький)
much / many (много)	more (больше)	the most (больше всего, самый большой)

The weather was **good** the day before yesterday. — Позавчера погода была хорошая.

Yesterday the weather was **better**. — Вчера погода была лучше.

Today the weather is **the best**. — Сегодня — погода самая хорошая.

Для сравнения предметов могут использоваться следующие конструкции:

- оборот **as ... as** соответствует русскому обороту «такой же ... как»:

This film is **as interesting as** that one. — Этот фильм такой же интересный, как и тот (*слово **one** заменяет слово «фильм»*).

- **not so/as ... as** — «не такой ... как»:

This story is **not so interesting as** that one. = This story is **not as interesting as** that one. — Этот рассказ не такой интересный, как тот */рассказ/*.

- конструкция с **than** соответствует оборотам «более ... чем», «менее ... чем»:

This task is **easier than** that one. — Это задание легче (= более легкое), чем то */задание/*.

Употребление имен прилагательных

Есть смешное правило, которое помогает запомнить порядок употребления прилагательных, стоящих перед именем существительным. Для описания какого-то предмета мы не используем много прилагательных, но в качестве примера рассмотрим предложение:

It was a lovely little old brown English wooden table. — Это был красивый, маленький, старинный, коричневый, английский, деревянный столик.

It was (это был) a **lovely** (красивый /*мнение*/) **little** (маленький /*форма/размер*/) **old** (старинный /*возраст*/) **brown** (коричневый /*цвет*/) **English** (английский /*происхождение*/) **wooden** (деревянный /*материал*/) **table** (столик).

Итак, прилагательные должны следовать в таком порядке:

мнение/opinion — форма/размер/shape — возраст/age — цвет/colour — происхождение/origin — материал/material. По начальным буквам английских слов получается следующая аббревиатура — **OPSHACOM**.

Таким образом, если мы хотим сказать о коричневом старом столе, то мы скажем 'an **old brown table**' (*возраст/цвет*: старый коричневый); если мы хотим сказать о деревянном английском столе, то скажем 'an **English wooden table**' (*происхождение/материал*: английский деревянный стол).

Однотипные прилагательные соединятся союзом **and** (и):

She has a lovely black **and** white sweater. — У нее есть: «она имеет» красивый черно-белый свитер: «черный и белый свитер».

Если употребляется более двух однотипных прилагательных, то союз **and** (и) ставится перед последним прилагательным:

My sister bought a large green, red, blue **and** yellow carpet. — Моя сестра купила большой зелено-

красно-сине-желтый ковер: «зеленый красный синий и желтый ковер». [*В английском языке часто ставится запятая перед союзом and при перечислении трех или более элементов/позиций: a large green, red, blue, and yellow carpet*]

5. Местоимение (The Pronoun)

Местоимения встречаются почти в каждом предложении.

Личные местоимения (*Personal Pronouns*) и притяжательные местоимения (*Possessive Pronouns*)

В английском языке нет формального разграничения между формами **ты**, **Вы** и **вы**. Используется местоимение **you**. Так было не всегда: раньше существовало местоимение **thou** (**ты**). Но язык меняется и развивается.

В зависимости от контекста **you** при переводе на русский язык передается как **ты**, **Вы** или **вы** (*в дальнейшем будет указываться только один вариант перевода*).

Формы личных и притяжательных местоимений:

I like my car (мне нравится моя машина: «я люблю мою = *свою* машину»).

He likes his car (ему нравится его машина: «он любит его = *свою* машину»).

She likes her car (ей нравится ее машина: «она любит ее = *свою* машину»).

We like our car (нам нравится наша машина: «мы любим нашу = *свою* машину»).

You like your car (вам нравится ваша машина: «вы любите вашу = *свою* машину»).

They like their car (им нравится их машина: они любят их = *свою* машину»).

Oxford is famous for **its** university (Оксфорд /неодушевленное имя существительное, может быть заменено местоимением *it*/ означает своим университетом).

It используется для замены имен существительных, которые обозначают неодушевленные предметы и животных.

Не следует путать **its** (притяжательную форму личного местоимения *it*) и **it's**:

It's (= it is) hot here. — Здесь /есть/ жарко.

Как видно из приведенных примеров, в английском языке отсутствует местоимение «свой». В таких случаях используются притяжательные местоимения (**my, his, her** и т. д.). Важно отметить, что английские притяжательные местоимения используются и тогда, когда в русском предложении отсутствует местоимение «свой» (особенно если речь идет о частях тела, одежде, личных предметах, родственных отношениях):

She put **her** hand into **her** bag. — Она опустила руку в сумку: «она опустила свою руку в свою сумку».

Чтобы избежать повторного использования существительного, используется **абсолютная форма притяжательного местоимения**:

This is your pen. Where is **mine**? — Это ваша ручка. Где моя?

Употребляется форма **mine**, чтобы не повторять слова **pen**: Where is my pen? — Где моя ручка?

This is her book. Where's **his**? — Это ее книга. Где его?

Whose bag is it? It's **hers**. — Чья это сумка? Это ее.

Their car is bigger than **ours**. — Их машина больше нашей.

This is my sister's coat, not **yours**. — Это пальто моей сестры, /а/ не ваше.

Our results are better than **theirs**. — Наши результаты лучше их.

В объектном падеже личные местоимения имеют следующие формы:

He loves **me**. — Он любит меня.

She loves **him**. — Она любит его.

He loves **her**. — Он любит ее.

We know **it**. — Мы знаем это.

They know **us**. — Они знают нас.

We know **you**. — Мы знаем вас.

I know **them**. — Я знаю их.

Указательные местоимения (*Demonstrative Pronouns*)

Указательные местоимения указывают на предметы и людей.

This (этот, эта, это /единственное число/) и **these** (эти /множественное число/) указывают на предметы и людей, которые находятся недалеко от говорящего. Если предметы/люди находятся далеко от говорящего, употребляются местоимения **that** (тот, та, то /единственное число/) и **those** (те /множественное число/):

I like **this** picture, but I don't like **that** one. — Мне нравится эта картина, но не нравится та (слово *one* заменяет слово «картина»).

I like **these** postcards. — Мне нравятся эти открытки.
Can you see **those** houses? — Ты видишь те дома /вдалеке/?

В телефонной беседе часто используются 'This is' и 'Is that...?':

Hi, Nancy, **this is** Tom. — Привет, Нэнси, это Том.
Is that Nick? — Это Ник: «есть то Ник»? (в *AmE* чаще употребляется **this**: **Is this** Nick: «есть это Ник»?)

This is часто используется, когда мы знакомим людей, например:

Tom, **this is** Klaus. — Том, это /есть/ Клаус.

Вопросительные местоимения (*Interrogative Pronouns*)

who? — кто?

whom? — кого? кому? с кем?

what? — что? какой?

which? — какой? который? кто? (*в вопросах, подразумевающих выбор*)

whose? — чей?

What are you writing about? — О чем вы пишете: «что вы пишете о»?

Which of you speaks Russian? — Кто/который из вас говорит по-русски?

Whose book is this? — Чья это книга: «чья книга есть это»?

В разговорной речи **whom** обычно заменяется на **who**:

Who (whom) did you see there? — Кого: «кто» вы там видели?

В вопросительном предложении **who** и **what** «спрашивают» о разном:

Who is he? — Кто он (= как его зовут): «кто есть он»? — Nick Brown. — (Это) Ник Браун.

What is he? — Кто он (= по профессии): «что есть он»? — He is a doctor. — Он /есть/ врач.

Неопределенные местоимения (*Indefinite Pronouns*)

и отрицательные местоимения (*Negative Pronouns*)

Местоимения **some** и **any** очень многозначны: **some** (кое-кто, некоторые; одни; другие; некоторое количество /чего-либо/; немного); **any** (какой-нибудь, сколько-нибудь, какое-либо количество /в вопросительных и условных пред-

ложениях; часто не переводится/; никакой, ни один; несколько /в отрицательных предложениях/; всякий, любой; какой бы то ни было /в утвердительных предложениях/).

Some употребляется в утвердительных предложениях, **any** — в основном в отрицательных и вопросительных, например:

I have got (= I've got) **some** money. — Я имею = у меня есть немного денег.

I have not got (= I haven't got) **any** money. — У меня /совсем/ нет денег.

Have you got **any** money? — У тебя есть /хоть сколько-нибудь/ денег?

Any иногда может употребляться со значением «любой»:

Any child knows about it. — Любой ребенок знает об этом.

Некоторые исключения из правила:

- если мы полагаем, что ответ на наш вопрос будет утвердительным, то в вопросе можно использовать **some**:

Have you got **some** money? — У тебя есть немного денег? (допустим, нам известно, что человек только что получил зарплату)

- также **some** используется в вопросах, в которых содержится просьба или предложение:

Would you like **some** coffee? — Не хотите /немного/ кофе?

- иногда **some** может употребляться с существительным в единственном числе, например: *There's (= there is) some man on the phone for you.* — Вас кто-то спрашивает по телефону: «там есть какой-то человек по телефону для вас». Логическим продолжением этой фразы будет такой диалог:

Who is it (кто это)? — I don't know (я не знаю). He didn't say (он не сказал). То есть, **some** может употребляться, когда мы не знаем человека и не можем идентифицировать его.

Some и **any** имеют производные формы, а именно:

somebody/someone — кто-то

something — что-то

anybody/anyone — кто-нибудь, кто-либо, кто-то

anything — что-нибудь, что-либо, что-то

nobody/no one — никто

nothing — ничто

no — никакой

one — любой

В английском предложении может быть только одно отрицание. Поэтому в отрицательном предложении не может стоять глагол в отрицательной форме и отрицательное местоимение (**nobody**, **no one**, **no** или **nothing**). Отрицательные формы местоимения в отрицательных предложениях заменяются на неопределенные:

I do not have /≠ I don't have/ any Chinese books. — У меня нет **каких-либо** = *никаких* книг на китайском языке.

Таким образом, русское предложение с двумя отрицаниями «Я никого не видел вчера» может быть переве-

дено на английский язык двумя способами, но в каждом предложении, согласно правилу, должно быть только одно отрицание:

- I **didn't** see anybody yesterday: «я не видел кого-либо вчера»
- I saw **nobody** yesterday: «я видел никого вчера; *to see — saw — seen*).

Местоимения *little, a little, few, a few*¹

Местоимения **little, a little** употребляются с неисчисляемыми существительными; **few, a few** — с исчисляемыми.

Little, few имеют значение **мало** (*условно говоря, это отрицательная характеристика*):

He has very **little** time. — У него: «он имеет» очень мало времени (*практически нет времени*).

There were very **few** people in the meeting. — На собрании было очень мало людей: «там было очень мало людей в собрании».

A little, a few имеют значение **немного, несколько** (*условно говоря, это положительная характеристика*):

He has got (= he's got) **a little** time. — У него есть: «он имеет» немного времени.

He has **a few** friends. — У него есть несколько друзей.

Таким образом, **a little, a few** (*с артиклем*) всегда больше, чем **little, few** (*без артикля*).

¹ В некоторых учебниках трактуются как местоимения-прилагательные, местоимения-существительные или определяющие слова

Возвратные местоимения (*Reflexive Pronouns*)

Возвратные местоимения имеют форму единственного и множественного числа. Английские возвратные местоимения соответствуют в русском языке возвратной частице глаголов **-ся, -сь** и местоимению **себя**:

She hurt **herself**. — Она ушиблась: «она ушибла себя» (*to hurt — hurt — hurt*).

He bought **himself** a new car. — Он купил **себе** новую машину (*to buy — bought — bought*).

Возвратные местоимения образуются прибавлением к притяжательным местоимениям **my, our, your**, к личным местоимениям **him, her, it, them** и к неопределенному местоимению **one** окончаний **-self** (*единственное число*) и **-selves** (*множественное число*):

Don't hurt **yourself**! — Не ушибись/не ушибитесь: «не ушиби/те/ себя» (*при обращении к одному человеку*)!

Don't hurt **yourselves**! — Не ушибитесь: «не ушибите себя» (*при обращении к нескольким людям*)!

He cut **himself** with a knife. — Он порезался ножом (*to cut — cut — cut*).

We enjoyed **ourselves**. — Мы отлично повеселились/отлично провели время.

Местоимение **себя** после глагола «чувствовать» (и нескольких других) не переводится на английский язык:

Она чувствует **себя** хорошо. — She feels well.

После английских глаголов **to bathe** (купаться), **to dress** (одеваться), **to shave** (бриться), **to wash** (умываться) возвратные местоимения часто опускаются:

He quickly shaved and dressed. — Он быстро побрился и оделся.

Взаимные местоимения (*Reciprocal Pronouns*)

К взаимным местоимениям относятся местоимения **each other** (друг друга) и **one another** (один другого):

We have known **each other** for ages. — Мы знаем друг друга целую вечность/очень долго (*to know* — *knew* — *known*; *age* — *возраст*; *век*; *период*; *обычно ages* — *разг. долгий срок*).

They live near **each other**. = They live near **one another**. — Они живут рядом /друг с другом/.

One another часто употребляется при обобщении:

People should help **one another**. — Людям нужно помогать друг другу.

Относительные местоимения (*Relative Pronouns*)

Относительные местоимения в английском языке (**who, whom, whose, that, which**) необходимы для присоединения придаточных предложений к главному предложению.

Who, whom, whose употребляются, когда мы говорим об одушевленных предметах:

Do you know the girl **who** is talking to your brother? — Ты знаешь девушку, которая разговаривает с твоим братом?

Мы может упростить это предложение, опустив **who**:

Do you know the girl talking to your brother? — Ты знаешь девушку, разговаривающую с твоим братом?

I received an invitation from the professor **whom** I met at the conference. — Я получил приглашение от профессора, которого я встретил на конференции (*to meet — met — met*).

Do you know the girl **whose** father saved our dog? — Ты знаешь девочку, отец которой: «чей отец» спас нашу собаку?

That может употребляться в отношении как одушевленных, так и неодушевленных предметов (*но в отношении одушевленных предметов все-таки чаще употребляется who*):

They live in a house **that** is two hundred years old. — Они живут в доме, которому двести лет: «который есть двести лет старей».

The people **that** work with him are very friendly. — Люди, которые работают с ним, очень приятные/дружелюбные.

Which употребляется в отношении неодушевленных предметов (и никогда в отношении людей):

Correct the sentences **which** are wrong. — Исправьте предложения, которые неверны.

Таким образом, в отношении неодушевленных предметов можно употреблять **which** или **that**:

He bought a car **that (which)** cost \$40,000. — Он купил машину, которая стоила 40.000 долларов (*to buy — bought — bought; to cost — cost — cost*).

6. Имя числительное (*The Numeral*)

Количественные числительные (*Cardinal Numerals*)

Количественные числительные отвечают на вопрос **How many/how much?** — Сколько: «как много» (*many* относится к исчисляемым существительным, *much* — к неисчисляемым)?

0	zero (при прочтении номера телефона часто употребляется <i>oh</i>)	6	six
1	one	7	seven
2	two	8	eight
3	three	9	nine
4	four	10	ten
5	five	11	eleven
		12	twelve

Количественные числительные от 13 до 19 оканчиваются на ударный слог — - 'teen. Они образуются от соот-

ветствующих числительных первого десятка. Изменения «не по правилам» происходят с двумя числительными:

три — тринадцать: **three — thirteen** и пять — пятнадцать: **five — fifteen**.

13	thirteen	17	seventeen
14	fourteen	18	eighteen
15	fifteen	19	nineteen
16	sixteen		

Количественные числительные, обозначающие десятки, имеют ударение на первом слоге. Они образуются от числительных первого десятка при помощи суффикса **-ty**. Изменения «не по правилам» происходят с числительными: два — двадцать: **two — twenty**, три — тридцать: **three — thirty**, четыре — сорок: **four — forty**, пять — пятьдесят: **five — fifty**.

20	twenty	40	forty
21	twenty-one	50	fifty
22	twenty-two	60	sixty
		70	seventy
30	thirty	80	eighty
31	thirty-one	90	ninety

100	a (one) hundred
101	a (one) hundred and one (<i>AmE: союз and опускается</i>)
116	a (one) hundred and sixteen
125	a (one) hundred and twenty-five
200	two hundred
500	five hundred

1,000	a (one) thousand
1,000,000	a (one) million
1,000,000,000	a (one) billion (<i>AmE</i>); milliard (<i>BrE</i>); thousand million

В англоязычных странах запятая указывает на разряд, а точка служит знаком десятичной дроби. Точка, отделяющая целое число от дроби, читается как **point**; ноль — **nought (naught)**; если целое число равно нулю, то оно может не читаться:

Английская система	Русская система
4,355.7 four thousand three hundred and fifty-five point seven	4.355,7 четыре тысячи триста пять- десять пять целых семь деся- тых
5.8 five point eight	5,8 пять целых восемь десятых
84.02 eight four (или eighty-four) point nought two	84,02 восемьдесят четыре целых две сотых
0.35 nought point thirty-five или point thirty-five	0,35 ноль целых тридцать пять сотых

Числительные **hundred**, **thousand** и **million** не принимают окончания **-s** (т. е. форму множественного числа), когда перед ними стоит числительное **two**, **three** и так далее: **seven hundred** (семь сотен = семьсот), **three thousand** (три тысячи), **five million** (пять миллионов).

Порядковые числительные (*Ordinal Numerals*)

Общее правило для образования порядковых числительных в английском языке — прибавление суффикса **-th** к количественному числительному. Порядковые числительные употребляются с определенным артиклем:

seven (семь) — **the seventh** (седьмой).

Особые случаи:

- исключениями из правил являются числительные «первый» — **the first**, «второй» — **the second**, «третий» — **the third**;
- в числительных «пятый», «двенадцатый» буква **v** заменяется на **f** и не пишется буква **e**: **five** (пять) — **the fifth** (пятый); **twelve** (двенадцать) — **the twelfth** (двенадцатый);
- при образовании числительного «восьмой» прибавляется только буква **h** — **the eighth**; а числительного «девятый» опускается буква **e** — **the ninth**;
- при образовании числительных, обозначающих десятки, начиная с числительного «двадцатый», буква **y** меняется на **-i** и перед суффиксом **-th** добавляется буква **e**: **twenty** (двадцать) — **the twentieth** (двадцатый); **thirty** (тридцать) — **the thirtieth** (тридцатый);
- в сложных порядковых числительных форму порядкового числительного имеет только последнее слово: **three hundred and fifty-third** — триста пятьдесят третий.

1st	first	20th	twentieth
2nd	second	21st	twenty-first
3rd	third	22nd	twenty-second
4th	fourth	30th	thirtieth
5th	fifth	31st	thirty-first
6th	sixth	40th	fortieth
7th	seventh	50th	fiftieth
8th	eighth	60th	sixtieth
9th	ninth	70th	seventieth
10th	tenth	80th	eightieth
		90th	ninetieth
		100th	hundredth
11th	eleventh		
12th	twelfth	101st	hundred and first
13th	thirteenth	116th	hundred and sixteenth
14th	fourteenth	125th	hundred and twenty- fifth
15th	fifteenth		
16th	sixteenth	200th	two hundredth
17th	seventeenth	500th	five hundredth
18th	eighteenth	1,000th	thousandth
19th	nineteenth	1,001st	thousand and first

Даты в английском языке (*Dates*)

При произнесении года он обычно «делится пополам»:

1047 — ten forty-seven (десять сорок семь)

1800 — eighteen hundred (восемнадцать сто)

1999 — nineteen ninety-nine (девятнадцать девяно-
сто девять)

2000 — two thousand (две тысячи)

2005 — two thousand (and) five (две тысячи (и) пять)
или: twenty oh-five (двадцать ноль пять)

Если мы пишем дату, то лучше не использовать цифровые обозначения, т. к. это легко может привести к недоразумению, потому что в Великобритании и США даты пишут по-разному:

в Великобритании пишут день, месяц, год, а в США — месяц, день, год.

02.03.2012 (день, месяц, год) — 2 марта 2012 /в Великобритании/;

02.03.2012 (месяц, день, год) — 3 февраля 2012 /в США/.

Дата пишется (как правило):

July 15, 1975 (*более распространено в США*; читается 'July the fifteenth nineteen seventy-five')

или

15 July 1975 (*более распространено в Великобритании*; читается 'the fifteenth of July nineteen seventy-five').

При обозначении номера страницы, главы, аудитории, дома, автобуса, рейса и т. д. в английском языке обычно употребляются количественные числительные: page fifteen (страница пятнадцать = *пятнадцатая*), chapter one (глава один = *первая*), part two (часть два = *вторая*), lesson three (урок три = *третий*):

Open your books at page 78 (seventy-eight; *AmE*: 'to page 78'). — Откройте /ваши/ книги на странице 78 = *на 78-й странице*.

Read paragraph 8 (eight). — Читайте параграф восемь = *восьмой параграф*.

7. Глагол (*The Verb*)

Любой язык — это целая система. Если мы четко представляем, как работает такая система, то нам легче понять язык и общаться на нем.

В английском языке мы можем говорить:

- о вспомогательных глаголах (выполняющих вспомогательную, дополнительную функцию, например, помогающих образовать то или иное время, построить вопрос) и смысловых глаголах (выражающих действие и пр.);
- о правильных (или стандартных) и неправильных (или нестандартных) глаголах (по форме образования простого прошедшего времени и причастия прошедшего времени);
- о модальных глаголах (показывающих наше отношение к какому-то событию, действию и пр.) и др.

Английские глаголы (как правильные, так и неправильные) имеют **четыре формы**. Первая форма — это основа глагола (Base). Вторая форма — форма глагола в простом прошедшем времени (Past Simple). Третья форма — форма причастия прошедшего времени (Participle II). Четвертая форма — форма причастия настоящего времени (Participle I).

Вторая и третья формы правильных глаголов (простое прошедшее время и причастие прошедшего времени) образуются одинаково — прибавлением окончания *-ed*. Формы неправильных глаголов следует запоминать.

Четвертая форма как правильных, так и неправильных глаголов образуется при помощи окончания *-ing*.

Возьмем, к примеру, глагол «спрашивать». Это правильный глагол. Основа глагола (первая форма) — **ask**. [*В некоторых пособиях первая форма глагола называется «инфинитивом» или «неопределенной формой».*] Простое прошедшее время (вторая форма) — **asked** (спросил, спрашивал). Причастие прошедшего времени (третья форма) — **asked** (спрошенный). Причастие настоящего времени (четвертая форма) — **asking** (спрашивающий).

Теперь посмотрим на неправильный глагол «покупать». Основа глагола (первая форма) — **buy**. Простое прошедшее время (вторая форма) — **bought** (купил). Причастие прошедшего времени (третья форма) — **bought** (купленный). Причастие настоящего времени (четвертая форма) — **buying** (покупающий).

[*Так как перевод всегда контекстуален, то третья и четвертая формы глагола в английском языке могут переводиться в некоторых случаях на русский язык деепричастием, придаточным предложением или другим способом.*]

В учебниках английского языка представлены три формы неправильных глаголов. Четвертая форма, образующаяся от основы глагола прибавлением окончания **-ing**, не вызывает затруднений; поэтому она не указывается (*при образовании четвертой формы возможны некоторые орфографические изменения*).

У неправильного глагола **to read** (читать) вторая и третья формы пишутся одинаково, но произносятся по-разному:

read (произносится долгое [i:]; *первая форма*) — **read** (произносится [e]; *вторая форма*) — **read** (произно-

сится [e]; *третья форма*) — **reading** (произносится долгое [i:]; *четвертая форма*).

В английском языке четыре группы времен (в действительном залоге):

- времена группы Simple (простые /в некоторых учебниках они называются Indefinite — неопределенные/);
- времена группы Continuous (длительные /иногда их называют «продолженные»/);
- времена группы Perfect (перфектные /иногда их называют «совершенные»/);
- времена группы Perfect Continuous (перфектно-длительные).

Каждая группа времен имеет настоящее, прошедшее и будущее время, итого — двенадцать времен, с которыми нам предстоит познакомиться детальнее.

В английском языке, как и в русском, есть действительный залог (Active Voice) и страдательный залог (Passive Voice). Так, в предложении «Шекспир написал 12 трагедий, 16 комедий и много пьес», подлежащее (Шекспир) «действует», т. е. само совершает действие (залог активный). Если же в предложении над предметом/объектом совершается действие, то это пассивный залог: «Трагедия «Гамлет» была написана Шекспиром». В английском языке страдательный залог употребляется чаще, чем в русском языке. Это объясняется тем, что в русском языке страдательный залог образуется только от переходных глаголов (требующих после себя прямого дополнения). В английском языке в страдательном залоге употребляются и непереходные глаголы (не требующие после себя дополнения). В страдательном залоге упот-

ребляются времена группы Simple (настоящее, прошедшее, будущее), Continuous (настоящее и прошедшее) и Perfect (настоящее, прошедшее, будущее). Итого, в страдательном залоге восемь времен.

Глагол *to be* (**быть; находиться; происходить**)

Глагол *to be* — неправильный глагол. Он имеет следующие формы: **be** — **was/were** — **been** — **being** (единственный глагол, который во второй форме, т. е. простом прошедшем времени, имеет две формы — единственного числа */was/* и множественного числа */were/*).

Глагол *to be* может употребляться, как:

- глагол-связка (*I am a student.* — Я */есть/* студент/ка/.)
- смысловый глагол (*They are on a business-trip.* — Они */находятся/* в командировке.)
- вспомогательный глагол, например, при образовании времен группы Continuous (*He is watching TV.* — Он смотрит телевизор */в данный момент/*.)
- модальный глагол, выражающий долженствование, необходимость выполнения действия, намеченного заранее (*We are to do it tomorrow.* — Мы должны сделать это завтра */речь идет о запланированном действии/*.)

В отличие от других глаголов *to be* спрягается в настоящем (Present) времени. Он имеет следующие формы:

I am (I'm) — я есть	we are (we're) — мы есть
he is (he's) — он есть she is (she's) — она есть it is (it's) — оно есть	you are (you're) — ты / вы / Вы есть they are (they're) — они есть

Глагол **to be** необходим, чтобы сказать, как нас зовут, сколько нам лет, кем мы работаем, откуда мы и т. д. Если в русском языке глагол-связка опускается в настоящем времени, то в английском глагол обязателен. Например:

I'm Tom. — Я — Том: «я есть Том».

I'm 22 (years old). — Мне 22 (года): «я есть 22 (года старый)».

I'm a student. — Я /есть/ студент/ка/.

I'm from Russia. — Я /есть/ из России.

I'm Russian. — Я /есть/ русский/русская.

При отрицании частичка **not** ставится после глагола **to be**:

I am not (I'm not)	we are not (we're not или we aren't)
he is not (he's not или he isn't)	you are not (you're not или you aren't)
she is not (she's not или she isn't)	they are not (they're not или they aren't)
it is not (it's not или it isn't)	

She isn't 27. — Ей не 27: «она не есть 27».

She is 25. — Ей /есть/ 25: «она есть 25».

She isn't from Chicago. — Она не /есть/ из Чикаго.

She is from Washington. — Она /есть/ из Вашингтона.

В вопросительных предложениях глагол **to be** выходит на первое место:

Are you a student? — Вы /есть/ студент/ка/?

Yes, I am. — Да /краткий ответ/.

No, I'm not. — Нет /краткий ответ/.

I'm a teacher. — Я /есть/ преподаватель.

Is he from Norway? — Он /есть/ из Норвегии?

No, he's from Finland. — Нет, он /есть/ из Финляндии.

Если в вопросительном предложении появляются вопросительные слова **where** /где, куда, откуда/, **why** /почему/, **how** /как/, **what** /что, какой/, то глагол **to be** в нужной форме ставится сразу за вопросительным словом:

Where are (= where're) **you from?** — Откуда вы: «куда вы есть от/из»?

Why are they sad? — Почему они /есть/ грустные?

How old is she? — Сколько ей лет: «как старая она есть»?

What is (= what's) **your name?** — Как вас зовут: «какое есть ваше имя»?

Главным в процессе коммуникации является контекст. В зависимости от контекста перевод одного и того же слова может быть разным. Например:

The vase is on the table. — Ваза — на столе. = Ваза стоит на столе.

The photos are on the wall. — Фотографии — на стене. = Фотографии висят на стене.

The office is near my house. — Офис — около моего дома. = Офис находится/расположен рядом с моим домом.

В прошедшем простом времени (Past Simple) глагол **to be** имеет две формы: **was** для единственного числа и **were** — для множественного:

I was at home yesterday. — Я был/а/ вчера дома.

Were you at work yesterday? — Вы были вчера на работе?

Yes, I was. — Да /краткий ответ/.

No, I wasn't / = was not/. — Нет /краткий ответ/.

Were they at the party? — Они были на вечеринке?

No, they weren't / = were not /. — Нет, /краткий ответ/.

Where was Amy yesterday? — Где вчера была Эми?

Чтобы поставить глагол **to be** в будущее простое время (Future Simple), понадобится вспомогательный глагол **will**:

What will be, will be. — Что будет, /то/ будет.

Отрицательная форма будущего времени **will not** (= **won't**):

He won't be in Moscow next week. — Он не будет в Москве на следующей неделе.

Конструкция *there is / there are*
(имеется/имеются: «там есть»),

there was / there were

(имелся/имелась/имелось/имелись),

there will be

(будет/будут /иметься, наличествовать/)

Когда мы говорим о наличии или отсутствии каких-либо предметов, которые называются в данной ситуации

впервые и к которым привлекается внимание, используется конструкция **there is / there are**:

There + глагол **to be** в нужной форме +
подлежащее + обстоятельство.

There is a computer on the desk. — На столе /имеется, стоит/ компьютер (такие предложения на русский язык удобно переводить с конца).

There are many photos on the walls. — На стенах /имеется, висит/ много фотографий.

В вопросительном предложении глагол **to be** выносится на первое место:

Is there a lamp on the desk? — На столе есть /имеется, стоит/ лампа?

В отрицательном предложении после глагола **to be** обычно ставится отрицание **no**:

There are no books on the desk. — На столе нет книг/на столе книги не лежат.

Если подлежащее выражено словосочетанием из двух существительных, и при этом одно существительное в единственном числе, а второе — во множественном, то глагол **to be** согласуется с первым существительным:

There was a table and two chairs in the kitchen. — На кухне /стоял/ стол и два стула.

There were two chairs and a table in the kitchen. — На кухне /стояли/ два стула и стол.

Чаще всего конструкция встречается в настоящем и прошедшем времени, но может употребляться и в будущем времени, например:

There will be no end to this nonsense. — Этой ерунде не будет конца (*nonsense* — абсурд, ерунда, чепуха; *sense* — чувство, ощущение; *здравый смысл*).

Конструкция **there is/there are** не употребляется, если нас больше интересует, где находится предмет, каков этот предмет, например:

The books are on the table. — Книги /есть, лежат, находятся/ на столе.

Глагол **to have** (иметь)

Глагол **to have** — неправильный глагол. Он имеет следующие формы: **have** — **had** — **had** — **having**.

В настоящем времени глагол **have** в 3-м лице единственного числа (т. е. в сочетании с местоимениями **he, she, it**) имеет форму **has**:

She **has** a brilliant idea. — У нее есть замечательная идея: «она имеет замечательную идею».

Глагол **to have** может употребляться как:

- смысловой глагол в значении «иметь» (He **has** a new car. — У него есть новая машина: «он имеет новую машину.»)

- вспомогательный глагол, например, при образовании времен группы Perfect или Perfect Continuous (He **has** passed his exam. — Он /уже/ сдал /свой/ экзамен/.)
- глагол, выражающий долженствование (I **have to** leave. — Я должен идти: «уходить».)

Оборот *to have got*

Глагол **to have** (в значении «иметь, обладать») имеет синонимичный оборот **have got** (*употребляется в настоящем времени*). Это частотный оборот; он широко используется в разговорной речи (*особенно в BrE*).

Утвердительные предложения с глаголом **have** и оборотом **have got**:

I have a car. = I have got a car. = I've got a car. — У меня есть машина: «я имею машину».

He (she) has a car. = He (she) has got a car. = He's got (she's got) a car. — У него/нее есть машина: «он/она имеет машину».

We (you) have a dog. = We (you) have got a dog. = We've (you've) got a dog. — У нас (вас) есть собака: «мы имеем (вы имеете) собаку».

They have a dog. = They have got a dog. = They've got a dog. — У них есть собака: «они имеют собаку».

Глагол **to have** и оборот **to have got** по-разному образуют отрицательную и вопросительную форму. Глаголу **to have** в значении «*иметь*» для вопроса и отрицания

в настоящем времени необходим вспомогательный глагол **do** (а в 3-м лице единственного числа — **does**; при этом глагол **does** «забирает» окончание глагола и остается форма **have**). Для оборота **have got** вспомогательный глагол не нужен. Вот так будут образовываться вопросительные и отрицательные предложения:

У меня есть машина? — Do I have a car? = Have I got a car?

У меня нет машины. — I don't have a car. = I have not got a car. = I haven't got a car.

У него (нее) есть машина? — Does he (she) have a car? = Has he (she) got a car?

У него (нее) нет машины. — He (she) doesn't have a car. = He (she) has not got a car. = He (she) hasn't got a car.

У нас (вас) есть собака? — Do we (you) have a dog? = Have we (you) got a dog?

У нас (вас) нет собаки. — We (you) don't have a dog. = We (you) have not got a dog. = We (you) haven't got a dog.

У них есть собака? — Do they have a dog? = Have they got a dog?

У них нет собаки. — They don't have a dog. = They have not got a dog. = They haven't got a dog.

Глагол **to have** часто встречается в устойчивых словосочетаниях:

to have breakfast / lunch / dinner — завтракать / обедать / ужинать

to have a party — принимать гостей

to have a rest — отдыхать

to have tea — пить чай

В таких сочетаниях (утративших значение «иметь») вопросительные и отрицательные предложения группы Simple строятся при помощи вспомогательного глагола **do**:

Do you always have breakfast at 7 am? — Вы всегда завтракаете в 7 утра?

He doesn't usually have breakfast at 7 am. — Он обычно не завтракает в 7 утра.

Глагол *to do* (делать, выполнять)

Глагол '**to do**' — неправильный глагол. Он имеет следующие формы: **do — did — done — doing**.

Употребляется как вспомогательный глагол:

- для образования вопросительных и отрицательных форм группы Simple:

Do you speak English? — Вы говорите по-английски?

He doesn't speak English. — Он не говорит по-английски.

Did he meet them at the airport? — Он встретил их в аэропорту?

He didn't go to the cinema yesterday. — Он не ходил вчера в кино.

- для образования отрицательной формы повелительного наклонения:

Don't (= do not) be late! — Не опаздывай/те/!

- для усиления значения действия:

Do come tomorrow! — /Обязательно/ приходите завтра!

Употребляется как смысловой глагол со значением «делать»:

I'll (= I will) **do** it tonight. — Я сделаю это сегодня вечером.

Глагол **to do** входит в состав многих устойчивых словосочетаний и фразовых глаголов:

- to do away (with) — покончить с чем-либо /кем-либо/, избавляться от чего-либо
- to do sports — заниматься спортом
- to do the housework — выполнять работу по дому
- to do well — идти на пользу; преуспевать; поправляться, чувствовать себя прекрасно
- to do without — обходиться без чего-либо или кого-либо

7.1. Времена группы *Simple* (простые времена)

Времена группы *Simple* употребляются для передачи однократно и многократно повторяющихся действий и констатации факта.

Настоящее простое время (*Present Simple* — V, V_{(e)s})

Настоящее простое время употребляется для выражения обычных (рутинных), повторяющихся действий в на-

стоящем. Образуется при помощи основы глагола, а в третьем лице единственного числа прибавляется окончание **-(e)s**:

I get up at 8 o'clock every day. — Каждый день я встаю в 8 часов.

He drinks coffee in the morning. — По утрам он пьет кофе.

При отрицании используется вспомогательный глагол **do (does)** для 3-го лица единственного числа):

I don't get up at 6 o'clock. I always get up at 7. — Я не встаю в 6 часов. Я всегда встаю в 7.

He doesn't drink coffee in the evening, he drinks tea. — Он не пьет кофе по вечерам, он пьет чай.

Эти же вспомогательные глаголы нужны для образования вопросительных предложений:

Do you live in Moscow? — Вы живете в Москве?

Where does she live? — Где она живет?

Does he come from Russia? — Он /родом/ из России: «он идет/приходит из России»?

Where do they come from? — Откуда они родом: «куда они идут от/из»?

При вопросе к подлежащему в настоящем времени вспомогательный глагол не ставится; ставится смысловой глагол в третьем лице единственного числа: **Who lives in that house?** — Кто живет в том доме?

С Present Simple часто используются наречия частотности. Они стоят перед смысловым глаголом, но после глагола **to be**:

Always — всегда: I **always** get up at 6.30. — Я **всегда** встаю в 6.30.

Often — часто: He **often** goes to the gym. — Он **часто** ходит в спортивный зал.

Usually — обычно: She **usually** goes shopping on Saturday. — Она **обычно** ходит по магазинам/за покупками в субботу.

Sometimes — иногда: We **sometimes** go to the cinema. — Мы **иногда** ходим в кино.

Rarely — редко: He **rarely** listens to classical music. — Он **редко** слушает классическую музыку.

Never — никогда: She **never** eats in the morning. — Она **никогда** не ест по утрам.

Наречия частотности после глагола **to be**:

He **is always** late. — Он **всегда** опаздывает: «он есть всегда запоздалый».

She **is never** hungry. — Она **никогда** не /бывает/ голодна: «она есть никогда голодная/голодающая».

Если в предложении в настоящем простом времени «трудится» глагол **to be**, то ему не нужен никакой вспомогательный глагол для построения вопросительных и отрицательных предложений:

Is he ill? — Он болен: «он есть больной»?

No, he isn't. — Нет.

Where are the keys? — Где /находятся/ ключи?

Настоящее простое время также употребляется:

- для передачи состояния: I know her brother. — Я знаю ее брата.

- для передачи долговременных ситуаций: *She lives in China.* — Она живет в Китае.
- если речь идет о научных фактах, явлениях природы: *Water boils at 100 °C.* — Вода кипит при 100 °C.
- когда мы говорим о расписании поездов/самолетов, времени вылета, отправления/прилета, прибытия; о сеансах кино и т. д.: *Our train leaves in half an hour.* — Наш поезд отправляется через полтора часа: «час и половину» (речь идет о будущем, но передается глаголом настоящего времени /как и в русском языке/).
- в придаточных предложениях времени и условия: *If the weather is sunny tomorrow, we'll go to the country.* — Если завтра будет солнечно: «если погода есть солнечная завтра», мы поедем за город.

Конструкция *would like* (хотел/а/ бы)

Мы уже говорили о том, что язык связан с культурой, и то, что принято в одной культуре, может считаться неприемлемым в другой. Следует избегать употребления глагола *to want* в английском языке (например, если мы говорим о желаниях), т. к. для английского «уха» он немного резковат (в то время как в русском языке это абсолютно нейтральный и очень частотный глагол). В таких ситуациях на помощь приходит конструкция **would like**:

Would you like some coffee? — Вы не хотите /не хотели бы/ кофе?

Would you like — это вежливое начало вопросов, например:

Вы бы не хотели/хотите прогуляться? — **Would you like** to go for a walk?

Вы не хотите мороженого? — **Would you like** an ice-cream?

Не следует путать вопросы, начинающиеся с 'Would you like...', с вопросами, начинающимися с 'Do you like...':

Do you like your new job? — Вам нравится Ваша новая работа?

Повелительное наклонение (*The Imperative Mood*)

Представляет собой основу глагола:

Meet my brother! — Знакомьтесь, мой брат: «знакомьтесь /с/ моим братом»!

При отрицательной форме используется вспомогательный глагол **do**:

Don't (= do not) open the window! — Не открывайте окно!

Для выражения пожелания, чтобы было выполнено действие говорящим совместно с другим лицом, часто употребляется **let us** (= **let's**): «разрешите/позвольте нам»:

Are you ready? Let's hurry! — Вы готовы? Давайте /мы/ поторопимся!

Прошедшее простое время (*Past Simple* — V_{ed} , V_2)

Past Simple используется, когда мы говорим о действиях и событиях (а также состояниях), которые произошли или имели место в прошлом. Эти действия могут быть как однократными, так и многократными. В таких предложениях часто употребляются указатели времени (или ясно из контекста, о каком времени идет речь), например:

- last week / last month / last year — на прошлой неделе / в прошлом месяце / в прошлом году (**важно:** в таких словосочетаниях в русском языке стоит предлог (*на, в*); в английском предлог отсутствует!);
- in 2005 /in twenty-oh-five или in two thousand five/ — в 2005 /году/;
- in 450 /in four hundred (and) fifty/ BCE /B.C.E. — AmE/ — в 450 /году/ до нашей эры (BCE от ‘before the Common Era’ — до нашей эры; или: BC = before Christ = до /рождества/ Христова = до нашей эры);
- in 150 /in one hundred (and) fifty/ CE /C.E. — AmE/ — в 150 году новой эры/нашей эры (CE от ‘Christian Era’, ‘Common Era’ — новой эры, нашей эры; или: AD = Anno Domini = н.э., нашей эры; от Рождества Христова);
- two hours ago / yesterday — два часа назад / вчера.

Мы также выбираем это время, исходя из контекста, например, рассказывая о своем детстве, школе, отпуске и т. д.

Past Simple широко используется в повествовании, в рассказах, при описании последовательных событий

(было темно — он вышел из дома — вскочил в автобус /
it was dark — he left the house — he jumped on the bus).

Образование *Past Simple* (правильные глаголы)

- к большинству глаголов прибавляется **-ed**: **to listen** — **listened** (слушать — слушал/а/); **to play** — **played** (играть — играл/а/);
- к глаголам, оканчивающимся на **-e**, прибавляется **-d**: **to use** — **used** (пользоваться — пользовался/пользовалась); **to dance** — **danced** (танцевать — танцевал/а/);
- к глаголам, оканчивающимся на согласную, перед которой стоит одна гласная, прибавляется **-ed**, при этом согласная удваивается: **to stop** — **stopped** (останавливаться — останавливался/останавливалась);
- к глаголам, оканчивающимся на **-y**, прибавляется **-ed** (при этом **-y** меняется на **-i**, например: **to study** — **studied** (изучать — изучал/а/).

Для построения вопросительных предложений необходим вспомогательный глагол **did** (вторая форма глагола **do**). При отрицании добавляется частичка *not*. Следует обратить внимание, что в вопросе и отрицании смысловой глагол теряет окончание **-ed**, которое «переходит» к вспомогательному **do**, образуя форму **did**.

We **lived** in London three years ago. — Мы жили в Лондоне три года назад.

We **didn't** (= **did not**) **live** in London three years ago. — Мы не жили в Лондоне три года назад.

Did you live in London three years ago? — Вы жили в Лондоне три года назад?

Yes, we **did**. — Да. / No, we **didn't**. — Нет.

Если в предложении в прошедшем простом времени «трудится» глагол **to be** (формы **was/were**), то ему не нужен никакой вспомогательный глагол для построения вопросительных и отрицательных предложений (при вопросе глагол **to be** выходит на первое место):

He was busy yesterday. — Он был занят вчера.

Was he busy yesterday? — Он был занят вчера?

Yes, he was. — Да. / **No, he wasn't.** — Нет.

He wasn't busy yesterday. — Он не был занят вчера.

We were in Paris last week. — Мы были в Париже /на/ прошлой неделе.

Were you in Paris last week? — Вы были в Париже /на/ прошлой неделе?

Yes, we were. — Да. / **No, we weren't.** — Нет.

We were not in Paris last week. — Мы не были в Париже /на/ прошлой неделе.

Образование *Past Simple* (неправильные глаголы)

Неправильные глаголы образуют вторую и третью формы глагола не по правилам. В таблицах неправильных глаголов второй столбик соответствует глаголам в *Past Simple*. Вопросы и отрицания строятся по общим правилам:

He went to London last month (*go — went — gone*). — Он ездил в Лондон /в/ прошлом месяце.

Did he go to London last month? — Он ездил в Лондон /в/ прошлом месяце?

Yes, he **did**. — Да. / No, he **didn't**. — Нет.

He **didn't go** to London last month. — Он не ездил в Лондон /в/ прошлом месяце.

При вопросах с вопросительным словом сначала идет вопросительное слово, затем вспомогательный глагол, подлежащее и смысловой глагол:

Why **did you go** to London? — Почему /зачем/ вы ездили в Лондон?

How many English books **did you buy** last week? — Сколько английских книг вы купили на прошлой неделе?

When **did you buy** this laptop? — Когда вы купили этот ноутбук?

В предложениях с глаголом **to be** на первое место ставится вопросительное слово, а после — глагол **to be**:

Where **were you** yesterday? — Где вы были вчера?

В вопросах к подлежащему вспомогательный глагол не нужен, подлежащее заменяется вопросительным словом, порядок слов не меняется, например:

Who **came back** on Wednesday (*to come — came — come*)? — Кто вернулся в среду: «кто пришел обратно на среду»?

На вопросы к подлежащему обычно даются краткие ответы:

Who **was absent**? — Кто отсутствовал: «был отсутствующим»? — Tom **was**. — Том.

Конструкция *used to* (иметь обыкновение, обычно)

Если речь идет о повторявшихся действиях в прошлом (которые не повторяются в данное время), можно использовать конструкцию **used to** + инфинитив без частицы **to** (*to use* — *использовать, пользоваться, применять, употреблять*): **I used to play tennis every Friday when I was a teenager.** — Я играл (= имел обыкновение играть) в теннис по пятницам, когда я был подростком.

В разговорной речи вопросительные и отрицательные предложения можно построить двояко: **Did he use to play hockey when he was a child? / Did he used to play hockey when he was a child?** — Он играл в хоккей, когда был ребенком?

He did not (= didn't) use to play hockey. / He didn't used to play hockey. Или: **He never used to play hockey.** — Он не имел обыкновения играть в хоккей.

Если речь идет о действиях, ставших привычными, то используются обороты **to be used to smth/doing smth** и **to get used to smth/doing smth**, например:

I didn't like that idea at first, but now I'm used to it. — Сначала мне не понравилась та идея, но сейчас я к ней привык: «я есть привыкший к ней».

I'm gradually getting used to my new job. — Я постепенно привыкаю: «я есть постепенно привыкающий» к своей: «моей» новой работе.

Самые частотные неправильные глаголы можно разбить на несколько подгрупп для удобства их запоминания.

В первой подгруппе все три формы глаголов будут одинаковыми, без изменений [*четвертая форма глагола не указывается, т. к. она образуется стандартно* —

прибавлением окончания **-ing** к основе глагола; в некоторых случаях при образовании четвертой формы происходят орфографические изменения, например: *cut* — *cutting* /удвоение последней согласной/; *lose* — *losing* /потеря последней гласной в основе глагола/; *lie* — *lying* /замена двух последних гласных на букву у/:

Основа глагола	Простое прошедшее	Причастие прошедшего времени	Перевод
cut	cut	cut	резать
let	let	let	позволять, разрешать
put	put	put	класть, положить

Вторая подгруппа — вторая и третья формы одинаковы:

Основа глагола	Простое прошедшее	Причастие прошедшего времени	Перевод
bring	brought	brought	приносить
buy	bought	bought	покупать
catch	caught	caught	ловить
teach	taught	taught	обучать
think	thought	thought	думать
build	built	built	строить
feel	felt	felt	чувствовать
get	got	got	получать
hear	heard	heard	слышать
keep	kept	kept	держать, хранить

Окончание таблицы

Основа глагола	Простое прошедшее	Причастие прошедшего времени	Перевод
lend	lent	lent	одалживать
lose	lost	lost	терять
meet	met	met	встречать, знакомится
send	sent	sent	отправлять
sit	sat	sat	сидеть
sleep	slept	slept	спать
spend	spent	spent	тратить
win	won	won	победить
find	found	found	находить
have	had	had	иметь
make	made	made	делать
pay	paid	paid	платить
say	said	said	говорить, сказать
sell	sold	sold	продавать
tell	told	told	говорить
understand	understood	understood	понимать

Третья подгруппа — первая и третья формы одинаковые:

Основа глагола	Простое прошедшее	Причастие прошедшего времени	Перевод
become	became	become	становиться
come	came	come	приходить

Четвертая подгруппа — все три формы разные:

Основа глагола	Простое прошедшее	Причастие прошедшего времени	Перевод
be	was/were	been	быть, жить
do	did	done	делать, выполнять
go	went	gone	идти, ехать
begin	began	begun	начинать
break	broke	broken	ломать
choose	chose	chosen	выбирать
drive	drove	driven	ездить, ехать
eat	ate	eaten	есть
fall	fell	fallen	падать
fly	flew	flown	летать
forget	forgot	forgotten	забывать
give	gave	given	давать
grow	grew	grown	расти
know	knew	known	знать
ring	rang	rung	звонить
see	saw	seen	видеть
speak	spoke	spoken	говорить, сказать
swim	swam	swum	плавать
take	took	taken	брать
wake	woke	woken	просыпаться
write	wrote	written	писать

Еще раз обратим внимание на глагол «читать»:

read	read*	read*	читать
------	-------	-------	--------

* **Важно:** вторая и третья формы глагола «читать» произносятся не так, как инфинитив, хотя пишутся слова одинаково ([ри:д] [ред] [ред]).

Будущее простое время (*Future Simple — will + V*)

Будущее простое время употребляется, если:

- решение о совершении действия принимается на месте, не заранее (например, я иду по улице, вижу в витрине магазина замечательный зонт и прямо на месте принимаю решение его приобрести): Я куплю этот зонт. — **I will buy this umbrella.**
- дается обещание: Я приду (/я/ обещаю). — **I will come (I promise).**
- при предположениях, что действие произойдет, или сомнениях, что оно произойдет со словами: **probably** — наверное; **perhaps** — может быть, возможно; **I think** — я думаю: Я не думаю, что он хорошо сдаст экзамен. — **I don't think he'll do well at the exam.**
- при предположениях о том, какая будет погода: Завтра будет холодно. — **It will be cold tomorrow.**

7.2. Времена группы *Continuous* (длительные /продолженные/ времена)

Времена группы *Continuous* описывают действия в определенный момент в настоящем, прошлом или будущем. Для образования времен группы *Continuous* существует единая формула **to be + смысловой глагол с окончанием -ing**. В настоящем, прошедшем и будущем меняется только глагол **to be**, глагол с **-ing** окончанием остается без изменений. В настоящем времени глагол **to be** имеет формы **am, is, are**; в прошедшем — **was, were**; в будущем — **will be**.

Настоящее длительное время (*Present Continuous* — **to be + V-ing**)

Настоящее длительное время используется, когда мы говорим:

1. *о событиях, происходящих в данный момент:*

I'm watching TV now. — Я смотрю телевизор сейчас: «я есть смотрящий телевизор сейчас».

Строго говоря, в английском предложении слово **now** является избыточным, т. к. сама форма английского глагола **am watching** говорит о том, что действие происходит в данный момент. Однако в русском предложении слово «сейчас» — ключевое при переводе, т. к. оно подсказывает, что действие происходит в данный момент, и, следовательно, необходимо употребить *Present Continuous*. В вопросительном предложении на первое место выходит вспомогательный глагол: **Are you watching TV**

now? — Вы смотрите телевизор сейчас: «есть вы смотрящий телевизор сейчас»?

В отрицательном предложении просто добавляется частичка **not**: He is **not** watching TV now. = He **isn't** watching TV now. — Он не смотрит телевизор сейчас: «он не есть смотрящий телевизор сейчас».

Сравним два предложения:

Я смотрю телевизор **сейчас**.

Я смотрю телевизор **каждый вечер**.

В обоих предложениях употреблен один и тот же глагол «смотрю». Но ключевые слова-подсказки «сейчас» и «каждый вечер» позволяют сориентироваться и сделать правильный перевод. В первом предложении действие происходит в данный момент, поэтому мы выбираем Present Continuous.

Во втором говорится о регулярном действии, которое происходит ежедневно, поэтому мы выбираем Present Simple.

Аналогичные примеры /Present Continuous — Present Simple/:

Она поет сейчас. — She **is singing** (now).

Она замечательно поет (констатация факта). — She **sings** beautifully.

(Не шумите!) Они пишут эссе. — They **are writing** an essay now.

Они пишут эссе раз в неделю. — They **write** essays once a week.

Слова-подсказки могут отсутствовать (особенно в живой речи), но тогда ключевым становится Его Величе-

ство **Контекст**, о котором необходимо всегда помнить. Например:

Пойдем погуляем! — Я не могу. Я работаю.

В предложении «Я работаю.» нет никаких слов-подсказок. Но сама ситуация говорит о том, что действие происходит в данный момент. Поэтому правильным переводом будет: **I'm working /now/.**

2. о временных ситуациях:

I'm writing a book about Yuri Gagarin. — Я пишу книгу о Юрии Гагарине.

В данный момент я могу заниматься чем-то еще. Но вообще я пишу книгу. Когда я напишу книгу, я приступлю к другому виду деятельности или к написанию другой книги.

Аналогично:

Он работает над диссертацией. — **He is working** on his thesis.

Понятно, что книгу/диссертацию нельзя написать за один вечер, поэтому эта временная ситуация передается при помощи **Present Continuous**.

3. о планах и договоренностях на будущее:

Если мы откроем свой ежедневник, то увидим, как много расписано дел на будущее, сколько запланировано встреч, какие есть договоренности с партнерами по бизнесу и пр.

В таких случаях употребляется **Present Continuous**. Например:

We're having a meeting next Monday. — В следующий понедельник у нас совещание: «мы есть имеющие совещание /в/ следующий понедельник» (*оно запланировано, всех предупредили*).

I'm seeing Mr Brown next Tuesday. — Я встречаюсь: «я есть встречающийся» с господином Брауном /в/ следующий вторник (*есть договоренность о встрече; где и когда она состоится; составлен список вопросов для обсуждения*).

I'm leaving on Friday. — Я уезжаю в пятницу: «я есть уезжающий на пятницу» (*например, уже куплены билеты, получена виза*).

4. о неприятных, раздражающих нас ситуациях, очень часто со словом *always*:

You're always interrupting me! — Ты всегда меня перебиваешь: «ты есть всегда перебивающий меня»!

[*Однако в некоторых предложениях *always* может говорить и о неожиданности действия:*

He's always giving me little surprise presents. — Он всегда делает: «есть дающий» мне небольшие/маленькие подарки-сюрпризы.]

5. об изменяющихся ситуациях (со словосочетаниями *worse and worse/хуже и хуже, more and more/больше и больше, better and better/лучше и лучше и т. д.*):

The weather is getting worse and worse every day. — Погода становится все хуже и хуже с каждым днем: «погода есть делающаяся... каждый день».

Существует ряд глаголов, которые не употребляются во временах группы Continuous (сюда входят глаголы чувственного восприятия, глаголы, выражающие мнение, и некоторые другие). Среди них:

- to be — was/were — been — быть; жить
- to believe — верить; доверять; думать, полагать
- to depend — зависеть, находиться в зависимости /от кого-либо, чего-либо/
- to forget — forgot — forgotten — забывать; пренебрегать /кем-либо, чем-либо/, игнорировать /кого-либо, что-либо/
- to hate — ненавидеть; не хотеть, чувствовать себя неловко
- to hear — heard — heard — слышать
- to know — knew — known — знать, иметь представление /о чем-либо/; уметь; понимать, осознавать
- to like — любить, нравиться; хотеть, желать
- to love — любить; обожать /какое-либо занятие/; хотеть /делать что-либо/
- to mean — meant — meant — намереваться, иметь в виду; предназначать; думать, подразумевать
- to need — нуждаться /в чем-либо/; иметь надобность, потребность; требоваться; быть необходимым
- to prefer — предпочитать; оказывать предпочтение; предоставлять преимущество
- to remember — помнить, хранить в памяти; вспоминать, припоминать, воскрешать в памяти
- to see — saw — seen — видеть, смотреть
- to think — thought — thought — думать, мыслить; размышлять, взвешивать, обдумывать
- to understand — understood — understood — понимать, постигать, осмысливать; подразумевать; полагать

to want — желать, хотеть; нуждаться /в ком-либо/;
 испытывать недостаток
 to wish — желать

Например:

I'm sorry, I **don't remember** your name. — Извините: «я есть огорченный/сожалеющий», я не помню Вашего имени.

Но и здесь бывают некоторые исключения, например:

- Глагол **to be** употребляется в форме Continuous только при образовании пассивных конструкций:

The houses are **being built**. — Дома строятся.

- Когда глагол **to think** имеет значение «иметь мнение», то Continuous не употребляется, например:

What do you **think** of my new haircut? — Что ты думаешь о моей новой стрижке (= какое твое мнение о моей новой стрижке)?

I **think** you're right. — Я полагаю/думаю, вы правы.

Но:

What are you **thinking** about? — О чем ты /сейчас!/ думаешь: «что есть ты думающий о»? (Present Continuous)

- Когда глагол **to see** имеет значение «понимать», то Continuous не употребляется, например:

I **see** what you mean. — Я понимаю, что вы имеете в виду.

Do you **see** what I mean? — Ты понимаешь, что я имею в виду?

Но:

I'm seeing them tonight. — Я встречаюсь с ними сегодня вечером /действие запланированное/.
(Present Continuous)

Конструкция *to be going to* (собираться сделать что-либо)

Если принимается решение совершить какое-то действие, то для выражения намерения о его совершении используется конструкция **to be going to**:

I'm going to visit my parents tomorrow. — Я собираюсь навестить своих родителей завтра: «я есть идущая/-ий навестить моих родителей завтра».

Если на момент речи есть признаки того, что что-то произойдет, то тоже употребляется конструкция **to be going to**:

Look at those clouds. It's going to rain. — Посмотрите на те облака. Собирается /пойти/ дождь.

Прошедшее длительное время (*Past Continuous* — *was/were* + *V-ing*)

Past Continuous употребляется для выражения действия, которое происходило в определенный момент в прошлом или в какой-то период в прошлом.

Для образования времен группы *Past Continuous* используется глагол **to be** в прошедшем времени (*was/were*) и смысловый глагол с окончанием **-ing**:

I was reading a book at 5 pm last night. — Вчера в 5 часов вечера я читал/а/: «был/а/ читающий/-ая» книгу. [pm = PM = P.M. = p.m. = /post meridiem/ — после полудня]

Past Continuous может описывать действия или ситуации, которые происходили в прошлом одновременно:

I was watching TV while my brother was **playing** the guitar at 7 pm last night. — Я смотрел/а/ телевизор, в то время как мой брат играл /на/ гитаре вчера в 7 часов вечера (*while* — /союз/ пока, в то время как).

Past Continuous часто используется в повествованиях, рассказах для описания картины или событий, на фоне которых происходят действия, выраженные простым прошедшим временем:

Last week I went to the beach (/на/ прошлой неделе я пошел на пляж; *beach* — /морской/ берег, взморье; пляж; *to go* — *went*). When I came there it was crowded (когда я пришел туда, там было очень людно = было очень много людей; *to come* — *came*; *crowd* — толпа; скопление людей), but I found the place to sit down (но я нашел место, чтобы сесть; *to find* — *found*; *to sit down* — садиться, усаживаться, занимать свое место). The sun was **shining** (светило солнце). Some people were **playing** volleyball (некоторые люди играли /в/ волейбол). Many children were **flying** kites (многие дети запускали воздушных змеев; *to fly a kite* — запускать змея; *a fly* — муха). Then a girl came up to me and asked if (затем ко мне подошла девушка и спросила, /если/; *to come* — *came*; *if* — если, если бы /вводит условные придаточные предложения/; *li* /вводит кос-

венный вопрос или придаточное дополнительное предложение/...

Основные последовательные действия в этом отрывке переданы при помощи Past Simple: **went** (пошел), **came** (пришел), **found** (нашел), **came up** (подошла), **asked** (спросила). Past Continuous описывает второстепенные события и пейзаж, то есть то, что является фоном для основных событий: 'The sun **was shining**' (светило солнце); 'Some people **were playing** volleyball' (некоторые люди играли /в/ волейбол); 'Many children **were flying** kites' (многие дети запускали воздушных змеев).

Past Continuous употребляется для выражения действия, которое происходило в определенный момент в прошлом или период в прошлом и было прервано другим действием, например:

He **was walking** down the street when he saw his friend. — Он шел вниз по улице: «он был идущим вниз по улице», когда /он/ увидел своего друга (*процесс ходьбы был прерван другим действием: «он увидел»; to see — saw — seen*).

Past Continuous не используется для передачи регулярных или повторяющихся действий в прошлом.

В вопросительных и отрицательных предложениях правила те же, что и в Present Continuous. В общем вопросе глагол **to be** выходит на первое место:

Were you watching TV at 10 o'clock yesterday? —
Вы смотрели телевизор в 10 часов вчера?

В других типах вопросов на первом месте стоит вопросительное слово, затем глагол **to be**:

What were you doing at 5 o'clock yesterday? —
Что вы делали в 5 часов вчера?

В отрицательных предложениях частица **not** ставится после глагола **to be** (**was not** → **wasn't**, **were not** → **weren't**):

I wasn't watching TV at 10 o'clock yesterday. —
Я не смотрел телевизор в 10 часов вчера.

Будущее длительное время **(Future Continuous — will be + Ving)**

Употребляется для выражения конкретного действия, которое будет происходить/длиться в определенный момент в будущем:

I'll be working at 5 pm tomorrow. — Я буду работать: «буду работающим/работающей» завтра в 5 часов вечера.

Отрицание и вопрос образуются стандартно:

He won't be working at 5 pm tomorrow. — Он не будет завтра работать в 5 часов вечера. **Will they be working at 5 pm tomorrow? —** Они будут завтра работать в 5 часов вечера?

7.3. Времена группы Perfect **(перфектные /совершенные/ времена)**

Времена группы Perfect имеют единую формулу образования — вспомогательный глагол **have** и третью

форму смыслового глагола — **have + V₃**. Времена группы Perfect обычно обозначают действия, которые завершились к определенному моменту в прошлом (или раньше другого момента в прошлом), настоящем или будущем. (В некоторых учебниках эта группа времен называется Perfect Simple.)

Настоящее перфектное время (Present Perfect — have/has + V₃)

Это время — «мостик» между прошлым и настоящим. Образуется при помощи вспомогательного глагола **to have** и третьей формы глагола: **have + V₃** (в третьем лице единственного числа вспомогательный глагол **have** имеет форму **has**).

Present Perfect = have / has + V₃

[Present Perfect широко используется в BrE и значительно реже в AmE, где чаще употребляется Past Simple.]

Present Perfect употребляется:

1. для обозначения действия, которое произошло в недалеком прошлом, но результат этого действия связан с настоящим:

I've spent (= I have spent) all my money. — Я потратил/истратил все свои деньги: «я имею все мои деньги потраченными»; *to spend — spent — spent*).
Результат: отсутствие денег и невозможность что-то купить.

He's broken (= he has broken) his leg. — Он сломал ногу: «он имеет его ногу сломанной»; *to break — broke — broken*). Результат: он не сможет ходить какое-то время.

[Важно: если бы в этих предложениях стояло точное указание времени (или время было бы ясно из контекста), то эти предложения перешли бы в разряд *Past Simple*:

Yesterday I spent all my money. — Вчера я истратил все свои: «мои» деньги. *When did you spend all your money?* — Когда вы истратили все свои: «ваши» деньги?

He broke his leg last week. — Он сломал ногу на прошлой неделе. *When did he break his leg?* — Когда он сломал ногу?]

2. для обозначения действия, которое произошло когда-то в жизни человека (без указания времени), в результате чего человек приобрел тот или иной опыт:

I've (= I have) been to Ethiopia. — Я был/побывал в Эфиопии: «я имею Эфиопию посещенной»; *to have been — побывать*).

Не важно, когда это произошло, важно, что человек может рассказать о том, что он там видел, поделиться впечатлениями:

He's read (= he has read) this book. — Он прочитал эту книгу.

Нас не интересует, когда была прочитана книга, нам важно, что человек может рассказать содержание; выска-

зать свою точку зрения, стоит ли ее читать; прокомментировать стиль автора и пр.

3. для описания действия/состояния, которое началось в прошлом и продолжается на момент речи (!):

We've lived (= **we have lived**) here **since** 2011. — Мы живем: «мы имеем прожившими» здесь с 2011 года.

He's lived (= **he has lived**) here **for** five months. — Он живет здесь уже в течение пяти месяцев.

В этом заключается некое «коварство» Present Perfect: предыдущие предложения переводились на русский язык глаголами прошедшего времени, а два последних — глаголами настоящего времени. В двух последних примерах обратим внимание на предлоги **since** и **for**.

Since указывает на начало совершения действия: с утра — **since morning**, с прошлой недели — **since last week**, с 8 часов — **since 8 o'clock**, с тех пор, как я был ребенком — **since I was a child**.

For указывает на период времени, в течение которого длится то или иное действие: в течение часа — **for an hour**, в течение недели / месяца — **for a week / a month**, в течение длительного периода времени — **for a long time**, в течение трех лет — **for three years**.

Некоторые слова являются подсказками для употребления Present Perfect. Present Perfect «дружит» с такими словами, как:

Just — только что. Если мы говорим о действии, которое произошло только что, то в предложении с Present Perfect часто употребляется **just**:

He's (= he has) **just** arrived. — Он только что приехал/прибыл: «он имеет только что прибывшим».

Still — до сих пор, (всё) еще, по-прежнему. **Still** употребляется в отрицательных предложениях. У слова **still** фиксированное положение в предложении: оно ставится между подлежащим и вспомогательным глаголом:

She **still** hasn't (= has not) arrived. — Она все еще не приехала.

Yet — пока что, (всё) еще, уже (в вопросительных предложениях). **Yet** употребляется в вопросительных и отрицательных предложениях. **Yet** ставится в конце предложения:

Have you read this book **yet**? — Ты уже прочитал эту книгу: «имеешь ты прочитанной эту книгу уже»?
No, I haven't read it **yet**. — Нет, я еще не прочитал ее.

В утвердительных предложениях с Present Perfect может употребляться слово **already** — уже:

I have **already** translated the article. — Я уже перевел эту статью: «я имею эту статью уже переведенной».

*[Но в вопросительных предложениях не следует употреблять **already**, т. к. в вопросе у **already** появляется новый оттенок значения (недоверия, изумления): как? неужели уже сделали?]*

В вопросительных предложениях с Present Perfect часто употребляется слово **ever** — когда-либо в своей жизни:

Have you **ever** seen a crocodile? — Вы когда-нибудь видели крокодила: «вы имеете крокодила когда-либо увиденным»? — Yes, I have. — Да. / No, I haven't. — Нет.

В отрицательных ответах часто используется слово **never** в значении «никогда в своей жизни»:

Has your sister ever been to Spain? — Ваша сестра была когда-нибудь в Испании?

No, she's (= she has) **never** been to Spain. — Нет, она никогда не была в Испании.

В предложениях такого типа интонационно выделяются слова **ever** и **never**:

Have you **ever** slept in a tent (*to sleep — slept — slept*)? — Вы когда-нибудь спали в палатке?

I've (= I have) **never** slept in a tent. — Я никогда не спал в палатке.

В вопросительных предложениях вспомогательный глагол **have** выходит на первое место:

Have you met (*to meet — met — met*)? — Вы встречались (= вы знакомы)?

В отрицательных предложениях частичка **not** ставится после вспомогательного глагола **have**: have not = **haven't**; has not = **hasn't**:

You **haven't** met before, have you? — Вы не встречались ранее (= вы не знакомы), не так ли?

[*Вопросительные предложения в Present Perfect никогда не могут начинаться со слова when*

/когда/, потому что ответ подразумевает указание точного времени, а значит, необходимо употребить Past Simple, если речь идет о прошлом:

When did he buy his car? — Когда он купил /свою/: «его» машину?

He bought his car two months ago. — Он купил /свою/: «его» машину два месяца назад.]

Present Perfect также употребляется со словами: **recently / lately** — недавно; **so far** — до настоящего момента / времени; на настоящий момент; к настоящему времени; пока; на этот час; **before** — ранее, раньше; **this week / month / year** — на этой неделе / в этом месяце / в этом году (не истекший период времени):

I've seen this film recently. — Я видел этот фильм недавно.

He's read 25 pages of the book so far. — К настоящему моменту он прочитал 25 страниц /этой/ книги.

Have you eaten Mexican food before? — Вы раньше пробовали мексиканскую еду/кухню?

She's seen 5 English films this month. — Она посмотрела 5 английских фильмов /в/ этом месяце.

Present Perfect глагола to have

Формула образования Present Perfect: **have/has + V3**. В этой формуле **have** вспомогательный глагол, он необходим для образования форм настоящего перфектного времени.

Have также может быть и смысловым глаголом и употребляться в устойчивых сочетаниях (например, **to have breakfast / lunch / dinner** — завтракать / обедать /

ужинать). В таких случаях в предложениях в Present Perfect употребляются два глагола **have** в разных формах:

Первый — вспомогательный — в форме **have** или **has**. Второй — в форме V3 — **had**:

Will you join me for lunch? — Давайте пообедаем вместе: «Вы не присоединитесь /ко/ мне на обед»? Thank you, I **have just had one** (= I've just had lunch /one заменяет слово **lunch**, чтобы его не повторять/). — Спасибо, я только что пообедал.

Present Perfect глаголов to be и to go:

He's **been** (= he **has been**) to Paris /be — was/ were — been/. — Он был в Париже / бывал / посещал / ездил. (*Сейчас его там нет.*)

He's **gone** (= he **has gone**) to Paris /go — went — gone/. — Он уехал в Париж. (*Он уехал и находится в Париже /или, как вариант, может быть, он сейчас летит в самолете в Париж/.*)

Прошедшее перфектное время (*Past Perfect — had + V3*)

Формула образования прошедшего перфектного времени: глагол **have** в простом прошедшем времени, т. е. **had**, + V3.

Past Perfect = had + V3

Past Perfect используется, когда мы хотим сказать, что что-то произошло до определенного момента в прошлом:

Когда мы приехали на вокзал, поезд уже ушел (сначала ушел поезд /Past Perfect/, потом мы приехали /Past Simple/). — When we came to the station, the train **had already left** (to come — came — come; to leave — left — left).

Я слышал об этом ученом до того, как я с ним познакомился (сначала слышал /Past Perfect/, потом познакомился /Past Simple/). — I **had heard** about this scientist before I met him (to hear — heard — heard; to meet — met — met).

Past Perfect часто используется в косвенной речи. Вот предложение в прямой речи:

Tom said: 'I've never been to Moscow.' — Том сказал: «Я никогда не был в Москве».

В косвенной речи предложение будет звучать так:

Tom said (that) he **had never been** to Moscow. — Том сказал, что он никогда не был в Москве (в главном предложении 'Tom said' используется Past Simple, а Том не бывал в Москве до того, как он это сказал, поэтому в придаточном предложении употребляется Past Perfect).

Будущее перфектное время (Future Perfect — will have + V3)

Future Perfect употребляется для выражения будущего действия, которое совершится до определенного момента в будущем. Этот момент в будущем может быть выражен такими словосочетаниями, как: **by six o'clock** —

к шести часам, **by Saturday** — к субботе, **by the 1st of May** — к 1 мая, или другим действием, например:

I will have translated the article by 5 o'clock. — Я переведу статью к 5 часам: «я буду иметь переведенной /эту/ статью к 5 часам».

He will have finished this work by the time we arrive. — Он закончит работу к тому времени, когда мы приедем: «он будет иметь завершенной эту работу к тому времени, /когда/ мы прибываем».

При вопросе вспомогательный глагол **will** выходит на первое место:

Will you have finished the work by 5 o'clock? — Вы закончите работу к 5 часам?

При отрицании **not** ставится после вспомогательного глагола **will**:

He will not have finished this work by the time we arrive. — Он не закончит работу к тому времени, когда мы приедем.

7.4. Времена группы *Perfect Continuous* (перфектно-продолженные)

Времена группы *Perfect Continuous* выражают действия, которые начались ранее какого-то определенного момента в прошлом, настоящем или будущем, но эти действия при этом не завершились и еще продолжают в этот момент, либо завершились только что. Единая формула образования времен группы

Perfect Continuous = have been + V._{ing}

Изменяется только форма глагола **have** (в настоящем времени — **have/has**, в прошедшем — **had**, а в будущем — **will have**); остальная часть — **been + V._{ing}** остается неизменной в настоящем, прошедшем и будущем.

Present Perfect Continuous (настоящее совершенное длительное время):

I have been waiting for you for 20 minutes. — Я вас /уже/ жду в течение 20 минут. (*Такую фразу мы можем сказать человеку, опоздавшему на встречу или свидание. Здесь подчеркивается период времени — 20 минут — в течение которого пришлось ожидать человека.*)

Существуют также и Past Perfect Continuous и Future Perfect Continuous (прошедшее совершенное длительное время и будущее совершенное длительное время). Употребляются редко. Представим ситуации, когда они могут быть употреблены.

Past Perfect Continuous (настоящее перфектное длительное время):

I had been reading a book for half an hour when my brother came. — Я читал/а/ книгу уже полчаса, когда пришел мой брат (*т. е. до того, как пришел брат /Past Simple/, я был занят чтением в течение 30 минут /подчеркивается период времени/*).

Или другая ситуация:

He was very tired when he came home. He **had been working hard** all day. — Он был очень уставшим,

когда пришел домой. Он так много работал целый день (*т. е., до того как он пришел домой уставшим, он целый день был в процессе работы*).

Future Perfect Continuous:

By the time she comes home, her son **will have been playing** computer games for two hours. — Когда она придет с работы (= к тому моменту как она придет с работы), ее сын будет уже два часа играть в компьютерные игры.

В разговорной английской речи такие времена, можно сказать, практически не употребляются. Но знать, что они есть, необходимо, чтобы иметь четкое представление о системе времен и распознавать их в письменной речи.

7.5. Сравнение времен

Сравнение Present Simple и Present Continuous

Он **читает** газеты по утрам. — He **reads** newspapers in the morning.

Он сейчас **читает** газету. — He **is reading** a newspaper (now).

Present Simple — это:

- констатация факта; однократно или многократно повторяющиеся действия/факты: My sister **lives** in Germany. — Моя сестра **живет** в Германии.
- привычки: He **doesn't drink** coffee. — Он **не пьет** кофе.

- законы природы: **Water boils at 100 °C.** — Вода **кипит** при 100 °C.

Present Continuous — это:

- процесс/действие в данный момент: **He is surfing the Internet (now).** — Он **сейчас** в Интернете /переходит с сайта на сайт/.
- процесс/действие в течение какого-то (временного!) периода времени: **She is studying maths at university.** — Она **изучает** математику в университете.

Сравнение Past Simple и Past Continuous

We discussed it with him yesterday. — Мы **обсудили** с ним это вчера.

We were discussing this issue with him at 6 pm on Monday. — Мы **обсуждали** с ним этот вопрос в 6 часов вечера в понедельник.

Past Simple — это:

- действия, которые начались и закончились в прошлом: **He left school two years ago (to leave — left).** — Он **окончил** школу два года назад.
- действия, которые происходили одно за другим в прошлом: **He woke up, took a shower, had breakfast and left the house (to wake — woke; to take — took; to have — had; to leave — left).** — Он **проснулся, принял душ, позавтракал и вышел** из дома.

Past Continuous — это:

- действия в процессе в определенный момент в прошлом: **What were you doing at 3 pm on**

Sunday? — Что вы делали в три часа дня в воскресенье?

- действие в прошлом в процессе, которое прерывается другим действием: **I was cooking when the phone rang.** — Я готовила, когда зазвонил телефон.
- два действия (или более), которые происходили (были в процессе) одновременно в прошлом: **While I was cooking my husband was hanging a picture on the wall.** — В то время как я готовила, мой муж вешал картину на стену.
- фоновые события в рассказе: **The sun was shining and a strong wind was blowing.** — Светило солнце, и дул сильный ветер.

Сравнение Past Simple и Present Perfect

Я прочитал эту книгу на прошлой неделе. — **I read this book last week.**

Я прочитал эту книгу (*т. е. могу поделиться своим мнением, рассказать ее содержание; без указания времени*). — **I have read this book.**

Past Simple — это:

- действие завершено с указанием времени его совершения (время указано точно или контекст указывает на время): **I was in Ethiopia three years ago.** — Я был в Эфиопии три года назад.

Present Perfect — это:

- действие завершено, без указания времени его совершения, есть связь с настоящим временем:

I have been to Paris twice. — Я дважды **был** в Париже.

Сравнение Present Perfect и Present Perfect Continuous

I have read this book. — Я **прочитал** эту книгу: «я имею эту книгу прочитанной».

I have been reading this book for an hour and a half. — Я **читаю** эту книгу /уже/ полтора часа: «час и половину».

Present Perfect — это:

- действие завершено, нам не важно, когда было совершено действие, важен результат, имеется связь с настоящим: **I have done it!** — Я /уже/ **сделал** это! (Часто Present Perfect употребляется в начале беседы, затем используется Past Simple.)
- действие или состояние, которое началось в прошлом и продолжается в момент речи (часто с глаголами, которые не употребляются в Continuous, а также с указанием, когда началось действие/состояние): **I have known him since childhood.** — Я **знаю** его с детства.

Present Perfect Continuous — это:

- выражение длительного действия, которое началось в прошлом, указан период времени, в течение которого совершается действие: **She has been learning Chinese since October.** — Она **изучает** китайский /язык/ с октября.

7.6. Модальные глаголы (общая характеристика)

Модальные глаголы выражают не действие, а обозначают возможность, способность, необходимость и вероятность совершения действия.

Модальные глаголы имеют ряд одинаковых черт:

- они не употребляются самостоятельно, как отдельный член предложения, а только в сочетании с инфинитивом смыслового глагола (без частицы **to**, за исключением глагола **ought to**);
- имеют одну форму для всех лиц и чисел;
- вопросительная форма образуется без вспомогательных глаголов;
- отрицательная форма образуется при помощи частицы **not**;
- не имеют всех форм, которые имеют другие глаголы (инфинитива, причастия, герундия /о которых мы поговорим позже/).

Модальный глагол **can** (мочь, быть в состоянии /что-л. делать/) очень частотный. В прошедшем времени он имеет форму **could**.

В разговорной речи в отрицательной форме обычно употребляются следующие сокращения: **cannot** — **can't**; **could not** — **couldn't**.

Глагол **can** может выражать:

- умение, способность /что-либо делать/: **She can speak Italian.** — Она говорит по-итальянски: «она может /способна/ говорить по-итальянски».

Can she speak Chinese? — Она говорит по-китайски?
No, she cannot speak Chinese. — Нет, она не говорит по-китайски.

My granddad **could** speak five languages. — Мой дедушка мог говорить на пяти языках.

- просьбу: **Can you help me?** — Вы /не/ могли бы мне помочь?
- удивление; недоверие; сомнение: **It can't be true.** — Это не может быть верным/правильным = этого не может быть.

Словосочетание (или модальная конструкция) **to be able to** также может передавать способность совершать действие (как правило, используется в прошедшем времени — **was/were able to** или будущем — **will be able to**):

He **was able to** repair his laptop himself. — Он смог починить свой ноутбук сам.

We hope you **will be able to** do it next week. — Мы надеемся, /что/ вы сможете это сделать на следующей неделе.

Интересно, что при передаче одного и то же отношения к действию (например, разрешения, долженствования, возможности или необходимости) можно использовать несколько модальных глаголов, но, конечно, каждый будет иметь свой оттенок и нюанс. Так, например, если мы хотим спросить разрешения или дать разрешение, то можно использовать глаголы **can**, **could**, **may** (речь идет о настоящем и будущем).

По степени вежливости эти модальные глаголы располагаются следующим образом: самый вежливый **may** (несколько официально), потом идут **could** и **can**:

May / could / can I speak to you, Mr Brown? — Я могу поговорить с вами, господин Браун?

Чтобы передать разрешение в косвенной речи, используется **could**, если глагол главного предложения стоит в прошедшем времени:

He said I **could** take those documents. — Он сказал, что я могу: «мог» = *он разрешил мне* взять те документы.

Чтобы передать разрешение в прошлом (но не в косвенной речи), модальные глаголы не употребляются. Можно использовать, например, глагол **to allow** (позволять, разрешать):

Tommy **was allowed** to go to the circus with his friends last Saturday. — Томми было разрешено = *разрешили* пойти с /его/ друзьями в цирк /в/ прошлую субботу.

Для передачи **уверенности**, в настоящем и будущем используются модальные глаголы **must** и **can't**:

He **must** be tired (= I'm sure he is tired). — Он, должно быть, устал: «есть уставший» (= я уверен/а/, он устал»).

He **must** be busy (= I'm sure he is busy). — Он, должно быть, занят (= я уверен/а/, он занят»).

She **can't** be busy (= I'm sure she isn't busy). — Не может быть, чтобы она была занята: «она не может быть занятой» (= я уверен/а/, она не занята).

[Если действие относится к прошлому, употребляется перфект:

He **must have sent** the report to our colleagues in Spain (to send — sent — sent). — Он, должно быть, /уже/ отправил отчет нашим коллегам в Испанию.

They couldn't have translated the article so quickly. — Они не могли так быстро перевести статью /не может быть, чтобы они так быстро перевели статью/.]

Долженствование передают глаголы **must** и **have (got) to**.

- Модальный глагол **must** выражает долженствование, необходимость совершения действия (действие относится к настоящему, иногда будущему), но это долженствование обусловлено потребностью, желанием самого человека.
- Если же необходимость совершения действия вызвана **внешними обстоятельствами**, то используется глагол **have to**.
- В этом значении **must** и **have to** употребляются, если мы говорим о настоящем и будущем:

I must eat less. — Я должен /мне надо/ меньше есть (*личное обязательство*).

I have to get up at 6 as my working day starts at 8. — Я должен /вынужден/ вставать в 6, т. к. мой рабочий день начинается в 8 (*внешние обстоятельства вынуждают меня вставать в 6 утра*).

- Если мы говорим о прошлом, то употребляется глагол **had to**:

I had to go to the dentist yesterday. — Вчера я был вынужден пойти к стоматологу.

[В предложении '*He has already had breakfast.*' (Он уже позавтракал.) **had** не является модальным глаголом, это глагол в устойчивом словосочетании **to have**

breakfast в настоящем перфектном времени. А глагол *has* — вспомогательный глагол для образования настоящего перфектного времени.

Другие устойчивые словосочетания: *to have / lunch / dinner* — обедать / ужинать].

Как правило, **must** не употребляется в вопросительных предложениях, употребляется **have to**:

Do we really have to do it? — Нам действительно надо/необходимо это сделать?

В отрицательном предложении **must** и **don't have to** имеют разные значения:

You mustn't feed the animals at the Zoo. — Запрещено: «вы не должны» кормить животных в зоопарке.

You don't have to learn it by heart. — Нет необходимости учить это наизусть (*в этом нет необходимости, но если хотите, можете выучить это наизусть*).

Дают совет и спрашивают совета при помощи двух синонимичных глаголов **should** и **ought to** (*should* более частотный, как в разговорной, так и в письменной речи; *ought to* — единственный модальный глагол, после которого употребляется частица *to*):

You should be more punctual. — Вам следует быть более пунктуальным.

Если речь идет о прошлом, то используется модальный перфект (modal perfect), т. е. **should + have + past participle**:

You **shouldn't have spoken** to him like that (*to speak — spoke — spoken*). — Вам не следовало разговаривать с ним таким образом.

Should и **ought to** могут передавать и **вероятность, предположение** (*should* более частотный глагол, как в разговорной, так и в письменной речи):

He **should** be flying to Spain right now. — Он, должно быть, летит в данный момент в Испанию.

Если речь идет о **возможности, вероятности**, могут употребляться глаголы **may, might** и **could** (при этом глагол **might** показывает наименьшую степень вероятности):

That **could / might / may** be our neighbor. — То, возможно, наш сосед (если употреблено слово **might**, значит, мы совсем не уверены, что это сосед).

Наивысшую степень **уверенности, вероятности** передает глагол **must**:

He **must** be at home. — Он, должно быть, дома. = Он должен быть дома (*мы уверены в этом*).

7.7. Страдательный залог (*The Passive Voice*)

Обычно подлежащее в предложении обозначает лицо или предмет, который сам совершает действие: «Рабочие строят мост. Рабочие построили мост. Рабочие построят мост». В таких предложениях глагол употребляется в действительном залоге (*Active Voice*).

Мы можем сделать акцент на слове «мост», тогда предложения будет звучать так: «Мост строят. Мост построили. Мост построят». В таких предложениях подлежащее обозначает лицо или предмет, над которым совершено действие, и глагол стоит в страдательном залоге/пассиве (Passive Voice). В таком случае нам не важно, кто строит / построил мост или кто будет его строить.

Все глаголы делятся на:

- переходные, после которых стоит прямое дополнение, например, «строить» что? — дом (to build a house; to build — built — built); «читать» что? — книгу (to read a book; to read — read — read); «давать» что? — совет (to give a piece of advice; to give — gave — given) и т. д.;
- непереходные, которые употребляются без прямого дополнения, например, «жить» (to live — lived — lived), «летать» (to fly — flew — flown), «приходить» (to come — came — come).

Для образования страдательного залога необходим вспомогательный глагол to be (в соответствующей форме) и глагол в третьей форме, т. е. единая формула образования пассива следующая:

PASSIVE = to be + V3.

Если в действительном залоге 12 времен, то в страдательном всего 8; в пассиве не употребляются все времена группы Perfect Continuous и будущее время группы Continuous.

Страдательный залог употребляется в английском языке чаще, чем в русском. Обычно в тех случаях, когда неважно или неизвестно, кто совершил действие. Употребление пассива также очень характерно для технической литературы.

В качестве примера возьмем предложение с глаголом **to break** — **broke** — **broken** (ломать; разбивать):

I break windows every day. — Я разбиваю/бью окна каждый день.

Мы видим, что предложение стоит в действительном залоге в **Present Simple**. Чтобы получить предложение в страдательном залоге, необходимо:

- взять «дополнение» из исходного предложения в действительном залоге и сделать его «подлежащим»: **'Windows...'**
- использовать глагол **to be** в том же времени, что и сказуемое в исходном предложении в действительном залоге: сказуемое **break** стоит в **Present Simple** → поэтому мы ставим глагол **to be** в **Present Simple** во множественное число, так как **windows** — множественное число, поэтому выбираем форму **are** → **'Windows are...'**
- добавить смысловой глагол из исходного предложения в третьей форме (помним, что глагол **to break** неправильный; его формы: **to break** — **broke** — **broken** → **'Windows are broken...'**
- закончить предложение, добавив **every day**; получаем **'Windows are broken every day.'** (Окна разбиваются/бьются каждый день: «окна есть разбитые/сломанные каждый день».)

Сравним действительный и страдательный залоги на следующих примерах с использованием разных времен.

Present Simple (настоящее простое)

We paint houses every day. — Мы красим дома каждый день.

Houses **are painted** every day. — Дома красят: «есть покрашенные» каждый день.

Past Simple (прошедшее простое)

They **painted** the house yesterday. — Они покрасили /этот/ дом вчера.

The house **was painted** yesterday. — /Этот/ дом был покрашен: «был покрашенный» вчера.

Future Simple (будущее простое)

He **will paint** the house next Tuesday. — Он покрасит /этот/ дом /в/ следующий вторник.

The house **will be painted** next Tuesday. — /Этот/ дом будет покрашен: «будет покрашенный» в следующий вторник.

Present Continuous (настоящее длительное)

She **is painting** the house. — Она красит /этот/ дом (сейчас).

The house **is being painted**. — /Этот/ дом красят (сейчас).

Past Continuous (прошедшее длительное)

She **was painting** the house at 8 o'clock. — Она красила дом в 8 часов.

The house **was being painted** at 8 o'clock. — Дом красили в 8 часов.

Present Perfect (настоящее перфектное)

We **have just painted** the house. — Мы только что покрасили дом.

The house **has just been painted**. — /Этот/ дом только что покрашен.

Past Perfect (прошедшее перфектное)

We **had painted** the house by 5 o'clock yesterday. — Мы покрасили дом вчера к 5 часам вчера.

The house **had been painted** by 5'clock yesterday. — /Этот/ дом был покрашен к 5 часам вчера.

Future Perfect (будущее перфектное)

They **will have painted** the house by 5 o'clock tomorrow. — Они (уже) покрасят дом завтра к 5 часам.

The house **will have been painted** by 5'clock tomorrow. — Этот дом будет (уже) покрашен завтра к 5 часам.

В пассиве может употребляться и конструкция **to be going to**, и модальные глаголы, например:

The house **is going to be painted**. — /Этот/ дом собираются покрасить.

The house **must be painted**. — /Этот/ дом должен быть покрашен.

Если важно подчеркнуть, кем было совершено действие, употребляется предлог **by**:

The beach was cleaned **by** volunteers. — Побережье было очищено /от мусора/ волонтерами: «посредством волонтеров».

Если важно подчеркнуть, из какого материала что-то выполнено, употребляется предлог **of** (иногда **from**):

Cheese is made **of** milk (*to make — made — made*). — Сыр делают из молока.

Предлог **with** употребляется, когда мы говорим о предметах, при помощи которых мы выполняем/выполнили/будем выполнять то или иное действие (часто инструменты или оборудование):

The house was painted **with** a special paint. — /Этот/ дом был покрашен: «покрашен с» специальной краской.

Поскольку страдательный залог употребляется чаще в английском языке, чем в русском, то, естественно, для английского языка характерны конструкции, которые не типичны для русского.

Сюда можно отнести:

1. конструкции страдательного залога с глаголами to give — gave — given — давать; to pay — paid — paid — платить; to promise — обещать; to show — показывать; to tell — told — told — говорить, рассказывать; и др.

Действительный залог (Past Simple):

He **told** them the news. — Он рассказал им новости.

В страдательном залоге это предложение можно передать двумя способами:

They **were told** the news. — Им рассказали новости: «они были рассказаны новости».

The news **was told** to them. — Им рассказали новости: «новости были рассказаны им». [*Важно: слово news в английском языке согласуется с глаголом в единственном числе.*]

2. конструкции страдательного залога с глаголами to laugh at — смеяться над, to listen to — слушать /кого-либо/, to look at — смотреть на, to send for /send — sent — sent/ — посылать за; и др.:

I don't like to be laughed at. — Я не люблю, когда надо мной смеются: «я не люблю /быть/ осмеянным/смеющимся над».

The doctor was sent for. — За доктором послали: «доктор был посланным за».

Сводная таблица употребления времен в страдательном залоге:

- глагол to be ставится в соответствующее время, а затем добавляется третья форма глагола (т. е. изменения претерпевает только вспомогательный глагол).

	Present	Past	Future
Simple	am } is } asked are }	was } were } asked	will be asked
Continuous	am } is } being are } asked	was } were } being asked	
Perfect	have } has } been asked	had been asked	will have been asked

7.8. Согласование времен (*Sequence of Tenses*)

В английском языке действует правило согласования времен. Согласованием времен называется определенная зависимость времени придаточного предложения от времени действия глагола главного предложения. Это правило действует только в том случае, когда глагол в главном предложении стоит в прошедшем времени.

Если действие главного предложения одновременно с действием придаточного предложения, то глагол в придаточном предложении обычно стоит в Past Simple или Past Continuous, например:

I did not know you played chess. — Я не знал, что вы играете в шахматы (*играете вообще; в главном предложении глагол стоит в Past Simple и определяет время глагола в придаточном предложении — тоже Past Simple*).

She was sure they were watching football. — Она была уверена, что они смотрят футбол (*действия одновременные, в главном предложении сказуемое стоит в Past Simple; в придаточном Past Continuous подчеркивает процесс действия*).

Если какое-то действие произошло ранее другого, употребляется Past Perfect (это время иногда называют «предпрошедшее»):

When we arrived at Nick's house, he had left (to leave — left — left). — Когда мы приехали к Нику: «в дом Ника», он /уже/ ушел. (Сначала Ник ушел, потом мы приехали.)

When I came home I found I had lost my purse (to come — came — come; to find — found — found; to

lose — lost — lost). — Когда я приехала домой, я обнаружила, что потеряла свой: «мой» кошелек. (Сначала я потеряла кошелек, потом приехала домой.)
(*В этих двух примерах действия в главных предложениях произошли раньше, чем действия, указанные в придаточных предложениях, поэтому употребляется Past Perfect.*)

А что же происходит, если какое-то время относится к будущему?

They **knew** I **would not agree** to the changes in the contract (*to know — knew — known*). — Они знали, что я не соглашусь на изменения в контракте.

Отдельно предложение могло бы звучать так: «Я не соглашусь на изменения в контракте», тогда при переводе на английский использовалось бы Future Simple: I **will not agree** to the changes in the contract.

Но в первоначальном предложении в главном предложении глагол стоит в Past Simple: ‘They **knew**’, поэтому он определяет время глагола в придаточном предложении, т. е. на будущее «не соглашусь» мы смотрим с позиции прошлого «они знали» и употребляем так называемое «будущее в прошедшем»/Future-in-the-Past.

Правило согласования времен очень наглядно проявляется при переводе прямой речи в косвенную.

7.9. Косвенная речь (*Reported/Indirect Speech*)

Косвенная речь используется очень часто, когда мы передаем кому-то чьи-то слова. Косвенная речь может быть передана по-разному.

Предложение с прямой речью:

He says: 'I'm hungry.' — Он говорит: «Я голоден: “я есть голодный”» (*to be hungry* — *быть голодным*; *hungry* — *голодный*).

Предложение с косвенной речью:

He says /that/ he is hungry /в английском языке часто опускается **that** для ввода придаточного предложения, как в устной, так и в письменной речи/. — Он говорит, /что/ он голоден.

В главном предложении He says глагол **says** стоит в настоящем времени, поэтому в придаточном предложении не происходит никаких изменений: в исходном предложении было настоящее простое время, оно и остается в предложении с косвенной речью. Меняется местоимения **I** на **he** и, соответственно, глагол **am** на **is**.

Или:

Предложение с прямой речью:

He says: 'I was hungry.' — Он говорит: «Я был голоден: “я был голодный”».

Предложение с косвенной речью:

He says /that/ he was hungry. — Он говорит, что он был голоден.

В этом примере при использовании косвенной речи никаких изменений, кроме замены местоимения, не происходит, т. к. глагол в главном предложении стоит в настоящем времени 'says'.

Аналогично строим предложение с будущим временем.

Предложение с прямой речью:

I will be hungry. — Я буду голодным = я проголодаюсь.

Предложение с косвенной речью:

He says he will be hungry. — Он говорит, что он будет голоден/проголодается.

Таким образом, при переводе прямой речи в косвенную в предложениях, где глагол главного предложения стоит в настоящем времени, никаких временных сдвигов в придаточном предложении нет.

Изменения происходят, когда глагол главного предложения стоит в прошедшем времени. И здесь «работает» правило согласования времен.

Предложение с прямой речью:

He said: 'I'm hungry' (to say — said). — Он сказал: «Я голоден».

Предложение с косвенной речью:

He said /that/ he was hungry. — Он сказал, что он /был/ голоден.

Глагол главного предложения **said** стоит в прошедшем времени, и этот глагол прошедшего времени оказывает влияние на глагол придаточного (второстепенного) предложения. Конечно, в главном предложении может стоять не только глагол **said** — сказал/а/, но и другие:

asked — спросил/а/; попросил/а/; **added** — добавил/а/; **claimed** — заявил/а/, потребовал/а/; **wondered** — поинтересовался/поинтересовалась; **recommended** — порекомендовал/а/; **promised** — пообещал/а/; **told** (*to tell — told — told*) — сказал/а/; велел/а/; **suggested** — предложил/а/ и многие другие.

По правилу согласования времен, при переводе прямой речи в косвенную речь, если главное предложение стоит в прошедшем времени, в придаточном предложении происходит «сдвиг времени назад».

При этом происходит замена некоторых слов, связанных с описанием времени и места:

Прямая речь (Direct Speech)	Косвенная речь (Indirect Speech)
here — здесь	there — там
today — сегодня	that day — в тот день
now / at the moment — сейчас / в настоящий момент	then / at that moment — тогда / в тот момент
tomorrow — завтра	the following day / the next day — на следующий день
yesterday — вчера	the day before / the previous day — предыдущий день
ago — тому назад	before — до, раньше
this — этот, эта, это	that — тот, та, то
these — эти	those — те

Примеры перевода прямой речи в косвенную (разные времена):

Present Simple → Past Simple

'I'm ten,' said Tom. — «Мне десять /лет/», — сказал Том.

Tom said he **was** ten. — Том сказал, что ему десять /лет/: «что он был десять».

Present Continuous → Past Continuous

'I'm **studying** Japanese,' said Alice. — «Я изучаю японский», — сказала Алиса.

Alice said she **was studying** Japanese. — Алиса сказала, что она изучает: «была изучающей» японский.

Present Perfect → Past Perfect

'I **have translated** the article,' said Tom. — «Я перевел /эту/ статью: "имею статью переведенной"», — сказал Том.

Tom said he **had translated** the article. — Том сказал, что /он/ перевел: «имел переведенной» статью.

Future Simple → Future Simple-in-the-Past

'I **will come** later,' said Alice. — «Я приду позже», — сказала Алиса.

Alice said she **would come** later. — Алиса сказала, что /она/ придет позже.

Past Simple → Past Perfect

'I **met** him yesterday,' said Alice. — «Я встречалась с ним вчера», — сказала Алиса.

Alice said she **had met** him the day before /to meet — met — met/. — Алиса сказала, что встречалась с ним днем раньше/накануне.

Изменения в конструкции **to be going to** (из настоящего времени в прошедшее):

am / is / are going to → **was / were going to**

'I'm going to play tennis tomorrow,' said Tom. — «Я собираюсь: «есть собирающийся» играть в теннис завтра», — сказал Том.

Tom said he **was going to** play tennis the following day. — Том сказал, что собирается: «был собирающимся» играть в теннис на следующий день.

Если в прямой речи было прошедшее перфектное время (Past Perfect), то в косвенной речи оно остается без изменения:

He said, 'I **had translated** the article by six o'clock.' — Он сказал: «Я перевел: «имел переведенной» статью к шести часам».

He said that he **had translated** the article by six o'clock. — Он сказал, что /он/ перевел статью к шести часам.

Изменения в предложениях с модальными глаголами:

can меняется на **could**:

'I **can speak** five languages,' said Tom. — «Я могу говорить = *знаю* пять языков», — сказал Том.

Tom said he **could speak** five languages. — Том сказал, что /он/ мог говорить на пяти языках = *знает* пять языков.

must / have to меняется на **had to**:

'I **must do it**,' said Alice. — «Я должна сделать это», — сказала Алиса.

Alice said she **had to do that**. — Алиса сказала, что /она/должна /была/ сделать то.

may меняется на **might**:

'He **may be here**,' said Alice. — «Он может быть здесь», — сказала Алиса.

Alice said he **might be there**. — Алиса сказала, что он может быть там.

При переводе общих вопросов в косвенную речь требуются слова **if** или **whether**, которые передают значение частицы **ли**:

She asked me, "Do you know the speaker?" — Она спросила меня: «Ты знаешь выступающего?»

She asked me **if I knew the speaker /to know — knew— known/**. — Она спросила /меня/, знал = **знаю ли я** выступающего?

При переводе специальных вопросов (начинающихся со слов **who** — кто, **what** — что, какой, **where** — где, куда, **when** — когда, **why** — зачем, почему, **whose** — чей, **how long** — как долго, сколько времени, **which** — который; и др.) в косвенную речь, эти вопросы становятся придаточными предложениями и присоединяются к главному предложению при помощи вопросительного слова. Порядок слов будет как в повествовательном предложении. Работает правило «согласования времен». Слово **asked** (спросил/а/) в косвенной речи можно заменить словами **wanted to know** (хотел/а/ узнать), **won-**

dered (удивился/удивилась, поинтересовался/поинтересовалась).

Примеры:

“**Where is the bus station?**” she asked. — «Где автобусная станция/автовокзал?» — спросила она.
She asked **where the bus station was**. — Она спросила, где находится: «находилась» автобусная станция/автовокзал.

“**Why did you go there?**” he asked. — «Почему ты туда пошел/поехал?» — спросил он.
He wondered **why I had gone there (to go — went — gone)**. — Он поинтересовался, почему я пошел/поехал: «имел пошедшим» туда.

“**When is her birthday?**” he asked. — «Когда у нее день рождения?» — спросил он.
He wanted to know **when her birthday was**. — Он хотел узнать, когда у нее: «ее» день рождения /был/.

При переводе в косвенную речь повелительных предложений часто используются глаголы **to tell** (в значении «приказывать; настоятельно просить, велеть»), **to order** (приказывать).

“**Wait!**” he said to me. — «Подождите», — сказал он мне.

He told me to wait. — Он велел мне подождать.

“**Don't move!**” he ordered. — «Не двигаться!» — приказал он.

He ordered not to move. — Он приказал не двигаться.

Если мы переводим в косвенную речь высказывание, в котором говорится об общеизвестном факте или истине, то глагол в придаточном предложении может стоять в Present Simple, например:

The teacher told the children that the earth moves round the sun. — Учитель сказал детям, что земля движется вокруг солнца.

Глаголы *to say* и *to tell* (сказать; говорить)

Как мы видели, глаголы *say* и *tell* часто используются при передаче косвенной речи.

Так, глагол *to say* может вводить придаточное предложение:

He said /that/ it was cold. — Он сказал, что /было/ холодно.

Словосочетание «сказать кому-либо» может быть переведено на английский по-разному:

- He said **to** me / **to** him / **to** her / **to** you / **to** us / **to** them that it was important. — Он сказал мне / ему / ей / вам / нам / им, что это /было/ важно (*после глагола say ставится to: to say to somebody*).
- He told me / him / her / us / you / them that it was windy. — Он сказал мне / ему / ей / нам / вам / им, что /было/ ветрено (частица **to** не ставится: *to tell somebody*).

7.10. Сослагательное наклонение (*The Subjunctive Mood*). Условные предложения (*Conditionals*)

В английском языке существует три наклонения:

- изъявительное (*Indicative Mood*), которое выражает реальные действия в разных временах;
- повелительное (*Imperative Mood*), которое выражает побуждение, приказ или просьбу;
- сослагательное (*Subjunctive Mood*), которое может выражать возможность или невозможность совершения действия, предположения и т. д.

Остановимся на основных типах условных предложений */Conditionals/*, которые образуются с использованием сослагательного наклонения.

Как правило, выделяют несколько типов предложений с *if* (если). */В разных пособиях эта тема может быть представлена по-разному/.*

Нулевой тип условных предложений (*Zero Conditionals*)

В предложениях такого типа говорится о научных фактах, даются определения. В придаточном предложении употребляется *Present Simple*, в главном — тоже *Present Simple*, например:

If you are lucky, good things happen to you. — Если вы удачливы, */to/* с вами происходят хорошие вещи.

When it rains hard, everyone tries to stay indoors. —
Когда идет сильный дождь, все стараются остаться
в помещении.

If you heat ice, it melts. — Если нагревать лед: «если
вы нагреваете лед», /то/ он тает.

Первый тип условных предложений (*First Conditionals*)

Здесь речь идет о придаточных предложениях условия и времени.

В придаточных предложениях времени и условия говорится о реальном условии, которое относится к будущему. Однако по правилам в придаточном предложении употребляется настоящее время. Например:

If he studies hard, he will pass his exams. — Если он будет много заниматься: «если он занимается усердно», он сдаст /свой/: «его» экзамены.

При каком условии он сдаст экзамены в будущем? При условии, что будет много заниматься. Это придаточное предложение условия. Речь идет о занятиях в будущем, но по правилу мы должны использовать Present Simple в придаточном предложении (**he studies**).

В главном предложении — он сдаст экзамены /в будущем/ — употребляется Future Simple (**he will pass**).

Придаточное предложение и главное предложение можно поменять местами: He will pass his exams if he studies hard. /Если придаточное предложение стоит на первом месте, то после него ставится запятая./

Пример на придаточное предложение времени, в котором тоже в придаточном предложении употребляется настоящее время, а в главном — будущее:

I will tell him about your request as soon as he comes. — Я скажу ему о твоей просьбе, как только он придет: «приходит».

Когда я расскажу ему о твоей просьбе? — Как только он придет (придаточное предложение времени, речь идет о будущем, но по правилам мы должны употребить настоящее время — **as soon as he comes**).

В главном предложении — я скажу /в будущем/ — употребляется Future Simple (**I will tell him**).

Вместо will могут употребляться модальные глаголы, в зависимости от смысла, или повелительное наклонение:

If you finish the translation early, you **can** go home. — Если вы рано закончите перевод, /то/ можете: «вы можете» идти домой.

If you have any questions, **tell** him. — Если у вас возникнут: «если вы имеете» какие-либо вопросы, скажите ему.

Второй тип условных предложений (**Second Conditionals**)

В таких предложениях речь идет о воображаемой (маловероятной или гипотетической) ситуации. Предложения относятся к настоящему или будущему времени.

В придаточном предложении употребляется **Past Simple**, а в главном — **would + infinitive**:

If I **had** money, I **would buy** a car. — Если бы у меня были деньги, я бы купил машину /но у меня нет денег, и машину я не куплю/.

If he **were** here, he **would help** us. — Если бы он был здесь, он помог бы нам /но его с нами нет, и он нам не поможет/.

I **would visit** him if I **knew** his address. — Я бы навестил его, если бы я знал его адрес /но я не знаю его адреса и не могу его навестить/.

Третий тип условных предложений (Third Conditionals)

В таких предложениях речь идет о воображаемой, гипотетической ситуации в прошлом:

If you **had been** there, you **would have done** the same. — Если бы вы там были, вы бы сделали то же самое. [*В данном случае речь идет о прошлом, и ситуацию уже никак изменить нельзя. Формула английского предложения:*

if + Past Perfect (if had been);
would + have + past participle
(would have done).]

If you **had studied**, you **would have passed** the exam. — Если бы вы занимались, вы бы сдали экзамен. [*Форма глаголов, т. е. Past Perfect и would + have + V3, подсказывает, что речь идет о прошлом. Сейчас уже ничего изменить нельзя, т. е. человек не готовился и экзамен не сдал.*]

Таким образом, по форме глагола можно определить, относится ли это предложение или данная ситуация к настоящему/будущему или прошедшему (т. е. указывает либо на 2-й, либо на 3-й тип условных предложений).

Небольшая трудность заключается в том, что в русском языке 2-й и 3-й тип таких предложений звучит одинаково. Возьмем фразу: «Если бы у меня были деньги, я бы купил машину.» Если фраза относится к прошлому (и имеет следующий смысл: «если бы раньше /например, в прошлом месяце/ у меня были бы деньги, то я бы тогда купил машину; но денег не было, и я машину не купил»), то на английском она будет звучать так: *If I had had money, I would have bought a car.*

Если эта фраза относится к настоящему или будущему, то на английском она будет звучать так: *If I had money, I would buy a car.*

Поэтому очень важно при переводе предложений с русского на английский отталкиваться от ситуации, от контекста /это главное правило перевода!/.

Вместо **would** могут употребляться модальные глаголы:

If I had brought some more money with me, I could have taken a taxi (to bring — brought — brought; to take — took — taken). — Если бы я взял с собой больше денег, я мог бы взять такси.

Встречаются и более сложные конструкции, так называемый смешанный тип условных предложений, например:

If he had listened to his parents he wouldn't be in trouble now. — Если бы он послушался своих родителей, у него не было бы сейчас неприятностей:

«он не был бы сейчас в беде» /но он не послушался их в прошлом, и сейчас у него неприятности/.

Обратим внимание еще на два вида предложений (предложения с **wish** и **if I were**:

- **I wish it were spring now!** — Как жаль, что сейчас не весна/как бы мне хотелось, чтобы сейчас была весна!

Если действие в придаточном предложении предшествует действию главного предложения, то в главном предложении употребляется **Past Perfect**:

I wish I had done it yesterday. — Жаль, что я не сделал этого вчера: «я желаю, /что/ я имел сделанным это вчера».

- **If I were you I would go to the museum.** — На вашем месте: «если бы я был вами», я бы пошел в музей.
If I were in your place I wouldn't eat so much ice-cream. — Если бы я был на вашем месте, я бы не ел так много мороженого.
If I were in your shoes I would be more careful. — На вашем месте: «если бы я был в ваших туфлях», я был бы более осторожным.

7.11. Герундий и инфинитив (*Gerund and Infinitive*)

Герундием называется неличная форма глагола, промежуточная между глаголом и существительным. В рус-

ском языке такой части речи нет. Герундий в английском предложении может выполнять функцию разных членов предложения (подлежащего, части сказуемого, дополнения, обстоятельства).

Герундий часто употребляется после определенных глаголов. Список таких глаголов большой, вот примеры с некоторыми глаголами:

- to dislike** (испытывать неприязнь, нерасположение, не любить) — He **dislikes going shopping** (он не любит ходить: «хождения» по магазинам).
- to enjoy** (любить /что-либо/), получать удовольствие /от чего-либо/; наслаждаться) — Her husband **enjoys cooking** (ее муж любит готовить: «готовку»).
- to imagine** (воображать, представлять) — Can you **imagine him being a president** (ты можешь представить его президентом: «являющимся президентом»)?
- to look forward to** (ждать /с нетерпением/: «смотреть вперед») — I'm **looking forward to hearing from you** (с нетерпением жду /получения/ известий от вас: «я есть смотрящий вперед для того, чтобы /у/слышать от вас»; *to hear from* — *получать известие: «слышать от»*).
- to mind** (возражать, иметь что-л. против /в вопросительном или отрицательном предложении, а также в утвердительном ответе/) — Would you **mind not talking during the film** (вы не могли бы помолчать во время фильма: «вы были бы не против не разговаривать...»)?

Есть группа глаголов или глагольных форм, после которых требуется употребление инфинитива с частичкой **to**:

- to agree** (соглашаться) — They **agreed to help** me (они согласились помочь мне).
- to ask** (спрашивать; осведомляться; /по/просить /что-либо/; /по/просить сделать что-либо) — She **asked to close** the window (она попросила закрыть окно).
- to learn** (учиться; учить что-либо/; научиться /чему-либо/) — I'm **learning to drive** (я учусь водить машину).
- to offer** (предложить; предлагать) — He **offered to give** me a lift (он предложил подвезти меня: «он предложил дать мне услугу подвезти»).
- to want** (хотеть) — He **wanted to see** that film (он хотел посмотреть тот фильм).
- would like** (рад; хотел бы) — **Would you like to join** me for lunch (не хотели бы вы пообедать со мной: «присоединиться /ко/ мне для обеда»)?

После некоторых глаголов может употребляться и герундий, и инфинитив. При этом смысл предложения будет меняться.

Классический пример:

After that quarrel I **stopped talking** to him. — После той ссоры я перестал с ним разговаривать.

I **stopped to talk** to her and ask her about her aunt. — Я остановился, чтобы поговорить с ней и спросить /ее/ о ее тете.

Если герундий выражает действие, предшествующее действию, выраженному глаголом-сказуемым, то используется перфектный герундий /Perfect Gerund/: He is sure of **having read** these documents. — Он уверен, что читал эти документы: «в прочтении этих документов».

Герундий может употребляться и в страдательном залоге — пассивный герундий /Passive Gerund/: He likes be-

ing invited to the Browns. — Ему нравится, когда Брауны /семья Браунов/ приглашают его в гости: «ему нравится быть приглашенным к Браунам».

7.12. Сложное дополнение (Complex Object)

Такая конструкция состоит из местоимения в объектном падеже (или существительного) и глагола (с частицей **to** или без /в зависимости от самого глагола-сказуемого/):

I saw **him** cross the street. — Я видел, как он перешел улицу: «я видел его пересечь улицу»; *to see — saw*. [*Cross — инфинитив без частицы to, форма инфинитива показывает, что мы подчеркиваем сам факт действия.*]

I saw **her** crossing the street. — Я видел, как она переходила улицу: «я видел ее переходящей улицей». [*Crossing — причастие, подчеркивается процесс, длительность, незавершенность действия.*]

7.13. Фразовые глаголы (Phrasal Verbs)

Из глагола «делать» при помощи приставок можно образовать много слов (и у всех будут разные значения): сделать, переделать, отделать, приделать, подделать и др. В английском языке новые значения глагола могут образовываться в сочетании с предлогами или наречиями. Это так называемые «фразовые глаголы».

Например, глагол **come** — приходить, подходить, идти. Вот какие новые значения появляются у него в сочетании с предлогами:

to **come back** — возвращаться

They decided to **come back** to Greece for another holiday. — Они решили еще раз поехать: «вернуться» в Грецию в отпуск: «в течение другого отпуска».

to **come down** — спускаться, опускаться

My cat was sitting in the tree and refused to **come down**. — Моя кошка сидела на: «в» дереве и отказывалась спуститься.

to **come in** — входить; приходить, прибывать

Come in! — Войдите!

to **come from** — происходить из/от

Where does he **come from**? — Откуда он /родом/?

to **come out** — выходить; появляться

Her new book is **coming out** in a month or so. — Ее новая книга выходит примерно через месяц: «выходит через месяц или что-то около того».

to **come over** — приходить, подходить, заезжать

Why don't you **come over** here tomorrow evening? — Почему бы вам не заехать /к нам/ сюда завтра вечером?

to **come up** — появляться, происходить, возникать

Let me know if a problem **comes up**. — Дайте мне знать, если возникнет: «возникает» проблема.

Таких глаголов много. Они очень характерны для разговорной речи. Учить их списком — бессмысленно. Они

запоминаются в контексте. Но следует отметить, что есть глаголы, которые в сочетании с одним предлогом или наречием имеют несколько совершенно разных значений. Например, глагол **to go off** (to go — went — gone):

Milk goes off very quickly in summer. /BrE/ — Летом молоко быстро портится.

A bomb went off yesterday on the test site. — Вчера на полигоне: «испытательной площадке» взорвалась бомба.

I couldn't go off yesterday. — Я не мог уснуть вчера.
He went off the idea of buying a sports car. /BrE/ — Он раздумал: «потерял идею» покупать спортивную машину.

He has gone off to the south of Spain on holiday. — Он отправился в отпуск на юг Испании.

The workshop went off well. — Семинар прошел хорошо.

7.14. Вопросительные предложения

В английском предложении выделяют несколько типов вопросительных предложений. Роль вопросительных предложений трудно переоценить: они нужны для поддержания беседы, для прояснения ситуации, словом, для коммуникации.

Общие вопросы

(General Questions/Yes or No Questions)

Общий вопрос задают, когда интересуются, происходит ли, происходило ли или произойдет ли какое-то событие.

В общем вопросе на первое место ставится вспомога-
тельный глагол (или модальный глагол, или глагол-
связка), затем подлежащее и смысловой глагол (далее
второстепенные члены предложения):

Does he know English? — Он знает английский?

Can she swim? — Она умеет плавать?

Is your boss a fair person? — Ваш начальник спра-
ведливый /человек/?

Did you meet them yesterday? — Вы встречались с
ними вчера?

Are they playing football? — Они /сейчас/ играют в
футбол?

Have you signed the contract? — Вы /уже/ подпи-
сали контракт?

Общее правило: если трудно задать вопрос, то надо
отталкиваться от утвердительного предложения, к кото-
рому мы хотим задать вопрос, чтобы понять, в каком
времени стоит глагол, и в зависимости от этого постро-
ить вопросительное предложение.

Специальные вопросы (*Special Questions/Wh- Questions*)

Специальный вопрос отвечает на вопрос **what** (что,
какой), **who** (кто), **when** (когда), **where** (где), **why** (поче-
му), **whose** (чей), **whom** (кого), **which** (который), **how**
long (как долго), **how many** (сколько; *вопрос к исчисляе-
мому существительному*), **how much** (сколько; *вопрос к*
неисчисляемому существительному):

What is he doing? — Что он делает /сейчас/?

When did he arrive? — Когда он прибыл/приехал?

Why are you laughing? — Почему вы смеетесь?

How long will it take you to translate this contract? — Сколько времени у вас уйдет на перевод контракта: «как долго вы возьмете перевести этот контракт»?

How much are these jeans? — Сколько стоят эти джинсы: «как много есть эти джинсы»?

Вопрос к подлежащему — это тоже специальный вопрос, но следует помнить, что в настоящем времени вспомогательный глагол ставится в единственное число, например:

Who lives in this house? — Кто живет в этом доме?

Альтернативные вопросы (Alternative/Choice Questions)

На такой вопрос нельзя отвечать словами «да» или «нет», т. к. отвечающий на вопрос должен сделать выбор. Это вопрос со словом *or* — или:

Does he live in London **or** in Manchester? — Он живет в Лондоне или Манчестере?

Разделительные вопросы (Disjunctive Questions)

Для поддержания беседы можно использовать небольшие хитрости. Одним из таких «секретов» является употребление разделительных вопросов (*disjunctive questions* или *question tags лингв. tag* — хвост, вторая

часть в структуре разделительного вопроса, превращающая утверждение в собственно вопрос/). Такие вопросы могут задаваться не только с целью получения информации, но также для получения согласия или выражения удивления, недовольства, интереса и т. д. Соответствует русским выражениям «правда?»; «не правда ли?»; «не так ли?»:

It's a beautiful day, isn't it? — Прекрасный день, не правда ли?

That isn't your mobile, is it? — Это не ваш /мобильный/ телефон, не так ли?

Необходимо обратить внимание на два момента:

- если главное предложение утвердительное, то в вопросе будет отрицание; и наоборот /см. примеры выше/;
- коротенький вопрос в конце предложения состоит из вспомогательного глагола и местоимения (которое обозначает подлежащее главного предложения). Сам вспомогательный глагол и его форма выбираются в зависимости от формы глагола в главном предложении:

He lives in London, doesn't he? — Он живет в Лондоне, не так ли?

Сначала обращаем внимание на главное предложение, определяем по форме глагола *lives*, что это Present Simple (3-е лицо, единственное число, о чем свидетельствует окончание *s* глагола). Затем вспоминаем, что вопросительные предложения в Present Simple строятся при помощи вспомогательных глаголов **do** и **does** (**does** для глаголов 3-го лица единственного числа). образуем

разделительный вопрос, добавляя отрицание **not**, так как главное предложение утвердительное:

The hotel is nice, isn't it? — Гостиница /есть/ замечательная, не так ли?

Это тоже Present Simple, но здесь употреблен глагол **to be**, который подчиняется своим законам. В вопросительных предложениях он используется самостоятельно, таким образом, появляется «хвостик» **isn't it?**

He isn't reading, is he? — Он не читает /сейчас, в данный момент/, правда = не так ли?

Мы помним, что Present Continuous образуется по формуле **to be + V3**, поэтому в данном примере опять будет работать глагол **to be** в соответствующей форме (**is**). А поскольку главное предложение отрицательное, то в «хвостике» отрицания уже не будет — **is he?**

Если в предложении имеется модальный глагол (например, **can**), то в «хвостике» он повторяется. Если подлежащее выражено словами **anyone**, **nobody**, **someone** /любой, никто, кто-то/ и др., то в «хвостике» будет **they**):

Anybody can do it, can't they? — Любой может сделать это, не так ли: «не могут они»?

Если главное предложение начинается со слов **let's = let us** /давай/те/, то «хвостик» будет положительным:

Let's go to the theatre tomorrow, shall we? — Пойдем завтра в театр, а: «давай нам пойти в театр завтра, /пойдем/ мы»?

Существенное различие с русским языком:

He does not know how to answer the question, does he? — Он не знает, как ответить на этот вопрос, не так ли?

- По-русски мы скажем: Да, не знает (утверждение, затем отрицание).

В английском предложении будет два отрицания (ориентируемся по главной части «не знает»): No, he doesn't.

- По-русски мы скажем: Нет, знает (отрицание, затем утверждение).

В английском предложении будет два утверждения (ориентируемся по главной части «знает»): Yes, he does.

Если в первой части предложения есть слова: **neither, no, none, no one, nobody, nothing** и др., то такие предложения рассматриваются как отрицательные, поэтому краткий вопрос будет просто вопросительным:

No one knows this young singer, do they? — Никто не знает этого молодого певца, не так ли?

Если в главном предложении стоит **I am**, то краткий вопрос прозвучит как **aren't I**:

I am busy, aren't I? — Я занят, не так ли?

Если в главном предложении стоит **I am not**, то краткий вопрос прозвучит как **am I**:

I am not busy, am I? — Я не занят, не так ли?

Вежливые вопросы

Задать вопрос и задать вежливый вопрос — это не одно и то же. Мы можем спросить: *Where's the nearest bank?* — Где ближайший банк?

С грамматической точки зрения вопрос звучит грамотно: на первом месте стоит вопросительное слово *where*, потом вспомогательный глагол *is*, а затем артикль, прилагательное в превосходной степени и имя существительное *the nearest bank*. Но с позиции речевого этикета, присущего англоязычной культуре, вопросы следует предварять фразами: «Извините», «/Мне/ интересно», «Если вы не против», «Не могли бы вы». Тогда вопросы будут звучать следующим образом:

Excuse me, where is the nearest bank? — Извините, где /есть/ ближайший банк?

I wonder if you could help me. — Мне хотелось бы знать, не могли бы вы помочь мне (*to wonder* — удивляться; интересоваться; размышлять, сомневаться).

Другим способом привлечения внимания может служить вежливый вопрос: *'Can/Could you tell me..., please?'* — «/Не/ могли бы вы сказать/Скажите, пожалуйста...?». Можно употреблять и **can** и **could**, но считается, что **could** звучит несколько более вежливо, чем **can**, так как подразумевает не высказанную вслух фразу «если это вас не затруднит». Также употребляется вопрос: *'Do you happen to know... (to happen to do smth — непреднамеренно совершить какое-либо действие /часто переводится с помощью вводной конструкции/; to happen — случаться, происходить)?'* — «Вы случайно не знаете...?».

В предложении-вопросе, который следует за фразой «Не могли бы вы подсказать/сказать», — в отличие от прямых вопросов, — не происходит инверсии, то есть порядок слов такой же, как в обычном повествовательном предложении /сказуемое следует за подлежащим/, например:

Could you please tell me where the nearest bank is? — /Не/ могли бы вы, пожалуйста, сказать мне, где ближайший банк /есть/?

Do you happen to know when the bus leaves? — Вы случайно не знаете, во сколько автобус отправляется?

8. Наречие (*The Adverb*)

Образование наречий

Наречие отвечает на вопрос «как?». Большинство наречий в английском языке образуется путем добавления к прилагательному окончания *-ly*: *slow* (медленный) — *slowly* (медленно), *nice* (хороший/милый) — *nicely* (хорошо/мило), *quick* (быстрый) — *quickly* (быстро).

При образовании наречий происходят некоторые орфографические изменения:

- опускается непроносимая гласная *e* в словах **due**, **true**, **whole**, например:

due — **duly** (должный, надлежащий — надлежащим/должным образом); **true** — **truly** (верный — верно); **whole** — **wholly** (весь, целый; полный — полностью, целиком);

- буква у прилагательного в наречии заменяется на **i**, например:

happy — happily (счастливый — счастливо);

- если прилагательное оканчивается на **-le**, следующие за согласной, то в наречии они опускаются и добавляется **ly**, например: sensible — sensibly (благоразумный — благоразумно);
- если прилагательное оканчивается на **-ll**, то в наречии добавляется только **y**, например: full — fully (полный — вполне; полностью).

Также есть наречия, которые имеют такую же форму, как и прилагательное: **early, fast, hard, late** и др.:

He is a **fast** runner (он быстрый бегун /прилагательное/). — He can run very **fast** (он умеет бегать очень быстро /наречие/).

His job is very **hard** (у него очень тяжелая работа /прилагательное/). — He works very **hard** (он очень много работает /наречие/).

[Не следует путать наречие **hard** (много, упорно, энергично, настойчиво) с другим похожим, но имеющим совершенно другое значение, наречием **hardly** (едва, еле, насилие): They could **hardly** move. — Они едва могли двигаться/пошевелиться. I can **hardly** believe it. — Я могу едва в это поверить = в это невозможно поверить.

Как видно из примеров, наречие **hard** всегда стоит после глагола, а наречие **hardly** — перед глаголом.]

Следует помнить, что **good** — это прилагательное (**good** достаточно редко выступает в роли наречия), а **well** — наречие.

Your German is very **good**. — Ваш немецкий очень хороший.

You speak German very **well**. — Вы очень хорошо говорите по-немецки.

Но: когда мы отвечаем на вопрос 'How are you? — I'm very **well**, thanks. And you?', **well** выступает в роли прилагательного.

Наречия «частотности»

Always — всегда

Never — никогда

Often — часто

Rarely — редко, нечасто

Seldom — редко, нечасто, изредка

Sometimes — иногда

Usually — обычно, как правило

Эти наречия подчиняются определенному правилу: в предложении они стоят **перед** смысловым глаголом, но **после** глагола **to be**:

I **always** get up at 7 o'clock. — Я всегда встаю в 7 часов. (Наречие **always** стоит **перед** смысловым глаголом **get up**.)

I am = I'm **always** late. — Я всегда опаздываю. (Наречие **always** стоит **после** глагола **to be**, *т. е.* его формы **am**.)

It **often** rains in London in autumn. — В Лондоне осенью часто идет дождь. (Наречие **often** стоит **перед** смысловым глаголом **rains**.)

She is **often** tired. — Она часто уставшая = устает. (Наречие **often** стоит **после** глагола **to be**, *т. е.* его формы **is**.)

Если глагол имеет сложную форму, то наречие ставится после первого вспомогательного глагола:

I have **never** read this book. — Я никогда не читал эту книгу. (Наречие **never** стоит после вспомогательного глагола **have**.)

Степени сравнения наречий (*Degrees of Comparison*)

Многие наречия могут иметь степени сравнения. Так, односложные наречия (и некоторые двусложные) образуют степени сравнения при помощи суффиксов **-er** и **-est**:

положительная степень — **soon** (скоро); **early** (рано)
 сравнительная степень — **sooner** (скорее), **earlier**
 (раньше)
 превосходная степень — **soonest** (скорее всего/всех),
earliest (раньше всего/всех)

Наречия, образованные от имен прилагательных при помощи суффикса **-ly**, используют слово **more** для образования сравнительной степени и слово **most** для образования превосходной:

положительная степень — **quietly** (спокойно, тихо, бесшумно) [*образовано от прилагательного **quiet** — спокойный, тихий, бесшумный*]
 сравнительная степень — **more quietly** (более спокойно, тише, бесшумнее)
 превосходная степень — **most quietly** (спокойнее, тише, бесшумнее всего/всех)

Некоторые наречия образуют степени сравнения не по правилам (аналогично похожей группе прилагательных):

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
well — хорошо	better — лучше	best — лучше всего (всех)
badly — плохо	worse — хуже	worst — хуже всего (всех)
much — много	more — больше	most — больше всего (всех)
little — мало	less — меньше	least — меньше всего (всех)

Наречия *recently* и *lately*

Два наречия **recently** и **lately** имеют одинаковый перевод: *недавно, в последнее время*. Но все же есть небольшая разница:

recently (передает более короткий промежуток времени — на днях):

I haven't seen Tom recently. — В последнее время я /что-то/ не видела Тома (за последние несколько дней).

lately (передает более длительный промежуток времени — несколько недель/месяцев):

His health has not been good lately. — Он неважно себя чувствует: «его здоровье было не очень хорошим» в последнее время.

9. Предлог (*The Preposition*)

В английском языке отсутствуют падежные окончания, поэтому роль предлогов исключительно важна. В русском языке падежные окончания и предлоги широко используются. Из-за разной структуры языков не может быть полного соответствия значений предлогов русского и английского языков. Многие предлоги имеют не одно, а несколько значений, т. е. в зависимости от **контекста** передают временные, причинные, пространственные и др. значения/отношения.

Некоторые предлоги выполняют исключительно грамматическую роль и не переводятся на русский язык:

- предлог **of** часто соответствует русскому родительному падежу (*termination of a contract* — расторжение договора/контракта);
- предлог **to** — дательному падежу (*to show something to somebody* — показать что-либо кому-либо);
- предлог **by** — творительному падежу (*termination of a contract by the parties* — расторжение договора сторонами);
- предлог **with** — творительному падежу (*with a pencil* — карандашом).

Эти же предлоги — **of, to, by, with** — могут употребляться и с самостоятельным значением. Например:

Our house is built **of** brick. — Наш дом построен из кирпича (*to build — built — built*).

He went **to** the Crimea yesterday. — Он поехал в Крым вчера (*to go — went — gone*).

I'll have finished this work **by** three o'clock. — Я выполню/закончу эту работу к трем часам.

He often plays **with** his sons. — Он часто играет со своими сыновьями.

Иногда употребление предлога зависит от слова, после которого он ставится. Такие словосочетания необходимо запоминать, например:

- **to name after** — называть в честь кого-либо (*We named our son after my father. — Мы назвали /нашего/ сына в честь моего отца.*)
- **to check in** — регистрироваться; заселяться в гостиницу; сдавать на хранение (*First let's check in, drop our bags and then have lunch. — Сначала давайте заселимся в гостиницу, оставим/бросим /там/ наши сумки, а затем пообедаем.*)

Некоторые глаголы могут употребляться с различными предлогами, при этом их значение будет меняться в зависимости от предлога, например:

- **he didn't take to** the idea — его эта идея его не заинтересовала;
- **he takes after** his grandfather — он похож на своего деда;
- **to take down** a few notes — сделать несколько заметок;
- **to take off** — взлетать /о самолете/;
- **to take over** a firm — присоединять фирму.

Некоторые глаголы в английском языке требуют после себя предлога, а соответствующие русские глаголы — нет:

- to listen to music — слушать музыку;
- to wait for somebody — ждать кого-либо.

В то же время в английском языке есть глаголы, которые не требуют после себя предлога, а русские глаголы — требуют:

- to marry somebody — жениться на ком-либо; выйти замуж за кого-либо;
- to answer a question — отвечать на вопрос;
- to enter a room — войти в комнату.

Таким образом, один и тот же русский предлог может переводиться на английский язык разными предлогами. Примеры:

Компьютер /стоит/ на столе. — The computer is **on** the table.

Он живет на юге Франции. — He lives **in** the south of France.

Он поехал на юг. — He went **to** the south.

Я посмотрел на нее. — I looked **at** her.

И наоборот: один и тот же английский предлог может переводиться на русский язык разными предлогами:

Are you busy **at** the moment? — Вы заняты в данный момент?

I saw him **at** the bus stop yesterday. — Я видел его на автобусной остановке вчера (*to see — saw — seen*).

The car stopped **at** the traffic lights. — Машина остановилась у светофора.

Water boils **at** 100 degrees Celsius. — Вода кипит **при** 100 градусах по Цельсию.

He was sitting **at** his table. — Он сидел за своим: «его» столом.

Предлоги времени (*Prepositions of Time*)

Предлог **in** употребляется перед месяцами, временами года, годами, периодами времени, временами суток (т. е. «утром», «днем», «вечером»; за исключением слова «ночью» — **at night**):

He was born **in** October. — Он родился в октябре (*to bear — bore — born*).

It usually snows **in** winter. — Зимой обычно идет снег: «оно обычно снежит в зиму».

My sister was born **in** 2011. — Моя сестра родилась в 2011 /году/.

It happened **in** the Middle Ages. — Это произошло в Средние века.

In the morning she goes to the swimming pool. — Утром = *по утрам* она ходит в /плавательный/ бассейн.

Предлог **in** также передает значение «через какой-то промежуток времени»:

in a year — через год; **in a minute** — через минуту:

The bus leaves **in** 10 minutes. — Автобус отходит через 10 минут.

Предлог **on** употребляется с датами, днями недели, а также при упоминании дня недели и времени суток, например:

I'm going on a business-trip **on** the 15 of January. — Я собираюсь в командировку 15 января.

I'll be very busy **on** Monday. — Я буду очень занят в понедельник.

I play tennis **on** Friday evening. — Я играю в теннис по пятницам вечером.

Предлог **at** употребляется, когда мы говорим об определенном времени:

Every day I get up **at** six o'clock. — Каждый день я встаю в шесть часов.

При переводе с русского языка на английский таких словосочетаний как «на этой/прошлой/будущей неделе», «в этом/прошлом/будущем году/месяце», предлог отсутствует:

Он будет очень занят в следующем месяце. — He'll be very busy__next week.

Мы встречаемся на этой неделе. — We are meeting__this week.

В прошлом году я ездил в Грецию. — I went to Greece__last year.

Предлоги места **(Prepositions of Place)**

Наиболее частотные предлоги:

above, over — над

behind — за, позади, сзади

between — между

in — в
in front of — перед
in the middle of — посередине
inside — внутри
next to, by — рядом, около
on — на
opposite — напротив
outside — снаружи
under — под

Эти предлоги легко воспринимаются и запоминаются, если мы описываем, например, комнату или фотографию:

My daughter's bed is **in the right corner**. — Кровать моей дочери стоит в правом углу /комнаты/.

There is a light **over** her bed. — **Над** /ее/ кроватью — свет /лампа/.

There is a table **next to** the bed. — **Рядом** с кроватью /стоит/ стол.

There is a chair **in front of** the table. — **Перед** столом /стоит/ стул.

There is a big carpet **on** the floor. — **На** полу /лежит/ большой ковер.

The treadmill is **opposite** the window. — Беговая дорожка /стоит/ **напротив** окна.

There is a photo **above** her bed. — **Над** ее кроватью /висит/ фотография.

Предлоги движения **(Prepositions of Movement)**

Как правило, предлоги движения употребляются с глаголами, указывая направление движения. Наиболее частотные предлоги:

- Across** — через
Along — вдоль, по
Down — вниз
Into — в
Out of — из
Over — через
Past — мимо
Round — вокруг, кругом
Through — через, сквозь, по
To — в, к, на
Under — под
Up — вверх, навверх

Они часто используются при указании, как пройти к тому или иному месту:

Walk along the beach. — Идите вдоль берега /по берегу/по пляжу/.

Walk past the old castle. — Пройдите мимо старого замка.

Go through the wood. — Пройдите через лес.

When you see a bridge, go under it. — Когда /вы/ увидите мост, пройдите под ним.

Предлоги, связанные с транспортом и путешествиями (Prepositions of Transport and Travel)

Если мы описываем как мы путешествуем, каким видом транспорта пользуемся, то чаще всего употребляется предлог **by**:

- **to go/travel by boat** — плыть/путешествовать на лодке;

- to go/travel **by car** — ехать/путешествовать на машине;
- to go/travel **by plane** — ехать/путешествовать на самолете;
- to go/travel **by ship** — ехать/путешествовать на корабле;
- to go/travel **by train** — ехать/путешествовать на поезде/поездом.

Но:

- to go **on foot** — идти пешком;
- to be **on the bus / plane / train** — быть /сейчас/ в автобусе / самолете / поезде.

С глаголом «садиться/выходить» употребляются разные предлоги в зависимости от вида транспорта, например:

- we get **in/into the car** — мы садимся в машину;
- we get **out of the car** — мы выходим из машины.

Но:

- we get **on the bus / plane / train** — мы садимся в автобус / самолет / поезд;
- we get **off the bus / plane / train** — мы выходим из автобуса / самолета / поезда.

Устойчивые словосочетания с предлогами (Set Expressions)

Несколько примеров устойчивых словосочетаний с предлогами:

- the day **after tomorrow** — послезавтра: «день после завтра»

See you the day after tomorrow. — Увижу тебя = увидимся послезавтра.

- the day before yesterday — позавчера: «день до вчера»
He arrived the day before yesterday. — Он прибыл позавчера.
- it goes **without** saying — само собой разумеется; ясно без слов: «это идет без говорения»
It goes without saying I'll do it. — Само собой разумеется, я сделаю это.
- What's **up**? /разг./ — Что случилось?/Что нового?/Что слышно?
- **in one's opinion** — по мнению кого-либо
In my opinion it's an awful mistake. — По-моему, это ужасная ошибка.

10. Союз (The Conjunction)

Союзы соединяют не только слова в простом предложении, но и простые предложения в сложном. Некоторые примеры (*многие союзы многозначны, примеры приведены на одно-два значения союза*):

- She likes peanuts (она любит арахис), chocolate (шоколад), walnuts (грецкие орехи), **and** cookies (и печенье; *при перечислении двух и более предметов и т. п. перед союзом and ставится запятая*).
- She jumped into the river **and** swam. — Она прыгнула в реку и поплыла (*to swim — swam — swam*).

[В зависимости от контекста союз **and** может переводиться как «а»: *He is leaving for London and his colleague to Belfast.* — Он отправляется в Лондон, а его коллега в Белфаст.]

- He usually drives to work, **but** he went by tram this morning. — Обычно он ездит на работу на машине, **но** сегодня утром он поехал на трамвае.
- They couldn't play football **because** it was raining. — Они не могли играть в футбол, **потому что** шел дождь.
- It was stuffy in the room, **so** she opened the window. — В комнате было душно, **поэтому** она открыла окно.
- **If** the weather is good tomorrow, we'll go to the country. — **Если** погода завтра будет хорошая, мы поедем на природу/за город/в сельскую местность.
- My brother told me **that** he wanted to become a pilot. — Мой брат сказал мне, **что** он хотел = *хочет* стать летчиком.
- We eat **so that** we may live. — Мы едим, /для того/ **чтобы** /мы могли/ жить.
- **Although** his foot was injured, he managed to walk to the nearest village. — **Несмотря на то, что** его ступня = *нога* была повреждена, он сумел дойти до ближайшей деревни.
- He didn't eat anything **in spite of** being hungry. — Он ничего не ел, **несмотря на то, что** был голоден.
- He enjoys watching football, **however** he prefers playing it. — Ему нравится смотреть футбол /= наблюдать за игрой/, **однако** он предпочитает играть в него.
- **Since** we had no money left, we had to travel hitchhiking back home. — **Так как** у нас не осталось денег, мы были вынуждены возвращаться домой

автостопом (*to leave — left — left; to have — had — had*).

- **Though** he studied hard he couldn't pass his exam. — **Хотя** он много занимался, он не смог сдать /свой/ экзамен.
- The sea was so stormy, **that** we were afraid to swim. — Море было **такое** бурное, **что** мы побоялись купаться.
- This book is **as interesting as** that one. — Эта книга **такая же** интересная, **как /и/ та**.

11. Порядок слов в предложении (*Word Order*)

Для английского языка характерен фиксированный порядок слов в предложении, который для утвердительного предложения в общих чертах может быть выражен таким образом:

(обстоятельство) + подлежащее + сказуемое + дополнение (косвенное без предлога, прямое, косвенное с предлогом) + **обстоятельство** (места и времени).

Такой — прямой — порядок слов в предложении нарушается при образовании вопросительной формы, при необходимости придать эмоциональную окраску предложению и в некоторых других случаях.

Обстоятельство времени обычно ставится после обстоятельства места:

I'm going to Chicago next week. — Я собираюсь в Чикаго на следующей неделе.

Обстоятельства времени могут стоять и в начале предложения:

On Saturday she is going to New York. — В субботу она отправляется в Нью-Йорк.

Если есть несколько обстоятельств времени, то более точные ставятся перед более общими, например:

I'll come at 11 o'clock tomorrow. I promise. — Я приду в 11 часов завтра. Я обещаю. [*Это правило может не соблюдаться, если говорящий хочет что-то выделить, подчеркнуть в своем высказывании, а также если того требует мелодика/ритм предложения.*]

12. Словообразование (Word Formation)

Когда мы изучаем грамматику, мы считаем некоторые темы более важными, чем другие. Очень часто «в тени» незаслуженно остается тема словообразования. Система словообразования языка помогает нам понять незнакомый текст и новые слова. Если мы знаем, какие приставки и суффиксы нужны для образования той иной части речи, то нам легче понять, где подлежащее, а где сказуемое, и, следовательно, разобраться с текстом.

Образование имен существительных

Имена существительные могут образовываться с помощью приставок, суффиксов, путем сложения основ и

при переходе других частей речи в имена существительные (конверсии).

**Основные приставки
для образования имен существительных²**

auto-	biography	биография	autobiography	автобиография
counter-	action	действие	counteraction	противодействие
dis-	ability	способность, возможность	disability	бессилие; беспомощность
ex-	champion	чемпион	ex-champion	экс-чемпион
mis-	believer	верующий	misbeliever	еретик; язычник
re-	count	вычисление, подсчет	recount	пересчет
sub-	industry	отрасль (промышленности)	subindustry	подотрасль
vice-	president	президент	vice-president	вице-президент

² В таблицах приводятся не все значения слов.

**Основные суффиксы образования
имен существительных
от основ имен существительных**

-er	London	Лондон	Londoner	житель Лондона
-ese	China	Китай	Chinese	китаец, китаянка
-ess	lion	лев	lioness	львица
-hood	child	ребенок	childhood	детство
-ian	library	библиотека	librarian	библиотекарь
-ist	violin	скрипка	violinist	скрипач
-ite	Mos- cow	Москва	Muscovite	москвич, москвичка
-let	book	книга	booklet	брошюра, буклет
-ry	chemist	химик	chemistry	химия

**Основные суффиксы образования
имен существительных от основ глагола**

-al	to refuse	отказывать	refusal	отказ
-ee	to ad- dress	надписать адрес	addressee	адресат
-er	to teach	обучать	teacher	учитель
-or	to act	исполнять роль	actor	актер

-ing	to build	строить	building	здание
-ment	to move	двигать	movement	движение
-(a)tion	to organize	организовывать	organization	организация

**Основные суффиксы
образования имен существительных
от основ имен прилагательных**

-dom	free	свободный	freedom	свобода
-ness	happy	счастливый	happiness	счастье
-ty	safe	безопасный	safety	безопасность

**Образование имен существительных
путем словосложения**

Слова или их основы образуют новые слова, при этом они могут писаться слитно или через дефис:

tooth + ache = toothache (зуб + боль = зубная боль)

health + care = healthcare (здоровье + забота = здравоохранение)

pain + killer = painkiller (боль + убийца = обезболивающее средство)

**Образование имен существительных
путем конверсии**

В этом случае слова из одной части речи переходят в другую, например, глаголы переходят в разряд существительных:

- to recórd /ударение на второй слог/ (записывать) —
 récord /ударение на первый слог/ (запись)
- to impórt /ударение на второй слог/ (импортировать) —
 ímport /ударение на первый слог/ (импорт)
- to expórt /ударение на второй слог/ (экспортировать) —
 éxport /ударение на первый слог/ (экспорт)

Существительные могут образовываться и от прилагательных. Следует обратить внимание, что имя существительное, обозначающее группу людей, употребляется с определенным артиклем:

- young (молодой) — the young (молодежь);
- rich (богатый) — the rich (богачи).

Образование имен прилагательных

Прилагательные образуются при помощи приставок, суффиксов и путем словосложения.

Наиболее частотные приставки при образовании имен прилагательных

Отрицательные приставки				
dis-	honest	честный	dishonest	нечестный
il-	legal	законный	illegal	незаконный
im-	proper	подходящий	improper	неподходящий
in-	attentive	внимательный	inattentive	невнимательный
ir-	responsi- ble	ответствен- ный	irresponsi- ble	безответствен- ный
un-	fair	справедливый	unfair	несправедливый

Другие частотные приставки				
inter-	national	националь- ный	interna- tional	международный
multi-	lateral	боковой, поперечный	multilateral	многосторонний
post-	war	военный	post-war	послевоенный
super-	natural	естественный	supernatural	сверхъестест- венный

Наиболее частотные суффиксы при образовании имен прилагательных

1) от основ существительных

-al	music	музыка	musical	музыкальный
-ful	use	использова- ние, польза	useful	полезный
-ish	fool	глупец	foolish	глупый
-less	help	помощь	helpless	беспомощный
-y	risk	риск	risky	рискованный
-ous	danger	опасность	dangerous	опасный

2) от основ глагола

-able	read	читать	readable	хорошо написанный = удобочитаемый
-ive	attract	привле- кать	attractive	привлекательный
-y	sleep	спать	sleepy	сонный

Несколько примеров на образование прилагательных путем *словосложения*:

hand (рука) + made (сделанный) = hand-made (ручной работы)

easy (легкий) + going (ходьба) = easy-going (беспечный)

13. Британский и американский варианты английского языка (*British and American English*)

Лексические различия (*Lexical Differences*)

Некоторые примеры:

British English	American English	Перевод
autumn	fall	осень
be on holiday	be on vacation	быть в отпуске
box of biscuits	package of cookies	коробка/упаковка печенья
crossroads	intersection	перекресток
ground floor	first floor	первый этаж
first floor	second floor	второй этаж
flat	apartment	квартира
lift	elevator	лифт
mobile phone	cell(ular) phone	мобильный телефон

Окончание таблицы

British English	American English	Перевод
return ticket	round trip ticket	билет туда-обратно
single ticket	one-way ticket	билет в одну сторону
starter	appetizer	закуска
traffic lights	stop lights	светофор
underground	subway	метро

Да, лексические различия существуют. Но, во-первых, они не колоссальные. Всегда есть возможность объяснить, что мы хотим сказать. Во-вторых, в век Интернета и глобализации трудно представить себе человека, который знаком исключительно только с одним вариантом английского языка и не знаком с другим. Недаром говорят об английском, как о языке международного общения. Все больше и больше людей, для которых английский не является родным языком, овладевают им и используют его в жизни. Если же речь идет о международных экзаменах по английскому языку, конечно, следует более подробно изучить этот вопрос и стараться строго придерживаться одного из вариантов английского языка на экзамене.

Стоит, однако, обратить внимание на несовпадение значений некоторых частотных слов, например:

‘subway’ в США означает «метро», а в Великобритании — «подземный переход»; ‘pavement’ в США — «мостовая», в Великобритании — «тротуар».

В США ‘public school’ — муниципальная школа, где обучение бесплатное /в отличие от ‘private school’ — частной школы/. В Великобритании ‘public school’ — это частное учебное заведение.

Различия в написании/орфографии (Differences in Spelling)

Некоторые примеры:

British English	American English	Перевод
to apologise	to apologize	извиняться
centre	center	центр
cheque	check	чек; счет
colour	color	цвет
to emphasise	to emphasize	подчеркивать
favour	favor	расположение; услуга
to fulfil	to fulfill	выполнять
/driving/ licence	/driving/ license	водительские права
to organise/organisation	to organize/ organization	организовывать/ организация
<u>programme</u> /например, телевизионная программа; <u>program</u> /все, что связано с компьютером/	program	программа
to realise	to realize	осуществлять; выполнять
theatre	theater	театр
traveller	traveler	путешественник

Различия в орфографии в основном можно свести к:

- две буквы **ll** или одна;
- **z** или **s**;
- **re** или **er**;
- **our** или **or**;
- и т. д.

На письме желательно придерживаться одного стиля (британского или американского варианта английского языка).

Различия в грамматике (*Grammar Differences*)

Основные особенности грамматики американского варианта английского языка:

- использование **Past Simple** вместо **Present Perfect** и сведение к минимуму употребления перфектных времен (в разговорной речи);
- причастие прошедшего времени (**past participle**) глагола **get** имеет форму **gotten**;
- распространены формы **gonna** и **wanna** (разговорный вариант **going to** и **want to**);
- некоторые неправильные глаголы (*to spoil — spoilt — портить*) в американском варианте английского языка являются правильными (*to spoil — spoiled — spoiled*);
- употребление **don't need to** вместо **needn't**; и др.

Несмотря на частотность этих и многих других случаев «нетипичного» употребления, эти явления еще не стали «правилами».

Некоторые примеры на разное употребление предлогов, артикля, глагола в словосочетании:

British English	American English	Перевод
at the weekend	on the weekend	в выходные
to/in hospital (без артикля)	to/in the hospital (с определенным артиклем)	в больницу/ в больнице
in the street	on the street	на улице
to have a shower/ a bath	to take a shower/a bath	принять душ/ванну

В употреблении артиклей тоже наблюдаются определенные тенденции.

Пример: для британского варианта английского языка более характерно употребление существительных toothache (зубная боль), stomachache (боль в желудке) и backache (боль в спине) с нулевым артиклем. Например, BrE:

I've got toothache — Я имею зубную боль = у меня болит зуб. В американском варианте английского языка в таких случаях употребляется артикль: a toothache, a stomach-ache. I've got a toothache — Я имею зубную боль = у меня болит зуб.

В целом же, в настоящее время наблюдается тенденция к более широкому употреблению нулевого артикля (т. е. отсутствию артикля).

Многие объясняют эти изменения тем, что на английском языке говорит практически все население земного шара, т. к. английский стал языком международного об-

щения, и это большинство, для которого английский не является родным языком, влияет на состояние языка. Тем не менее, не закрепленные в словарях и учебниках изменения не могут считаться нормой и на международных экзаменах считаются ошибками.

Хочется отметить, что можно встретить и американца, который употребляет лексику британского варианта английского языка, и, наоборот, британца, использующего грамматику американского варианта английского языка.

В любом случае, хороший фундамент грамматики и лексики на базе классического британского варианта позволит уверенно себя чувствовать при общении с людьми из разных стран.

We wish you every success!

14. Приложение

Pronouns

I know Tom.	Tom knows me .	It's my car.	It's mine .
We know Tom.	Tom knows us .	It's our car.	It's ours .
You know Tom.	Tom knows you .	It's your car.	It's yours .
He knows Tom.	Tom knows him .	It's his car.	It's his .
She knows Tom.	Tom knows her .	It's her car.	It's hers .
They know Tom.	Tom knows them .	It's their car.	It's theirs .

Verb to be
(Present Simple — am, is, are)

Positive				Question			Negative
I	am (I'm)	from the USA.		am	I	I'm not...	
He She It	is (He's) (She's) (It's)			is	he she it		He She It isn't...
We You The y	are (We're) (You're) (They're)	Where		are	we you they	We You They aren't...	
							from?

Verb to be
(Past Simple — was, were)

		Positive/Negative		Question	
				was	where
I	He / She / It	was (wasn't)	in Paris last year.		
We	You	were (weren't)	at the party last night.	Where	
They					

Present Simple

Positive		Negative	
I You We They	get up at 6.30.	I You We They	don't get up at 6.30.
He She It	gets up	He She It	doesn't

Questions		
When	do	I you we they
	does	he she it
		get up?

Yes/No questions and short answers

Yes/No questions			Short answers
Do	I we you they	have a camera?	Yes, I do. / No, I don't. Yes, we do. / No, we don't. Yes, they do. / No, they don't.
Does	he she it	like Chinese food?	Yes, he does. / No, he doesn't. Yes, she does. / No, she doesn't. Yes, it does. / No, it doesn't.

Сводная таблица употребления времен —
действительный залог

Утвердительное предложение	Вопросительное предложение	Отрицательное предложение
PRESENT SIMPLE		
V, V_{(e)s} I live in Moscow. He lives in London.	DO, DOES + V Do you live in Moscow? Does he live in Moscow?	DON'T, DOESN'T + V I don't live in London. He doesn't live in Moscow.
PAST SIMPLE		
V_{ed}, V₂ I bought a computer for my sister yesterday. (to buy — bought — bought)	DID + V Did you buy a computer for your sister yesterday?	DIDN'T + V I didn't buy a computer for my brother yesterday.

FUTURE SIMPLE		
Will + V I'll do it tomorrow. I promise.	Will you come to my party on Saturday?	He won't come on Friday.
PRESENT CONTINUOUS BE (AM, IS, ARE) + V_{ing}		
Don't make so much noise! I am working.	Is he working now?	The traffic in Moscow is not getting better.
PAST CONTINUOUS BE (WAS, WERE) + V_{ing}		
I was watching TV at 9 o'clock last night.	What were you doing at 9 o'clock last night?	He wasn't watching TV at 9 o'clock last night.
FUTURE CONTINUOUS WILL BE V-ING		
I'll be staying with my aunt next Monday.	Will you be staying with your aunt next Wednesday?	He won't be staying with his aunt next Friday.

PRESENT PERFECT HAVE (HAS) + V₃		
He is the nicest person I have ever met. <i>(to meet — met — met)</i>	Have you ever been to France? <i>(to be — was/ were — been)</i>	He hasn't finished the translation yet.
PAST PERFECT HAD + V₃		
My parents had been engaged for two years before they got married.	Had he finished the translation by 5 o'clock?	She said she had never met such nice people. <i>(to meet — met — met)</i>
FUTURE PERFECT WILL HAVE + V₃		
I'll have finished this translation by Friday.	Will he have finished this work by Tuesday?	She won't have finished reading the book by Thursday.

PRESENT PERFECT CONTINUOUS HAVE BEEN + V_{ing}	
I have been waiting for you for 15 minutes.	How long have you been waiting for me? I have not been waiting for him for a long time.
PAST PERFECT CONTINUOUS HAD BEEN + V_{ing}	
He had been translating the article for two hours when his boss came.	Had he been translating the article for two hours when his boss came? He had not been translating the article for two hours when his boss came.
FUTURE PERFECT CONTINUOUS WILL HAVE BEEN + V_{ing}	
By the first of October I will have been working here for five years.	How long will you have been working for this company by the first of October? By the first of October he will not have been working here for five years.

Сводная таблица образования времен —
страдательный залог
Passive Voice: to be + V3

	Present	Past	Future
Simple	am is are } asked	was were } asked	will be asked
Continuous	am is are } being asked	was were } being asked	
Perfect	have has } been asked	had been asked	will have been asked

**Особые случаи образования степеней сравнения
имен прилагательных**

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
good (хороший)	better (более хороший)	the best (самый хороший)
bad (плохой)	worse (более плохой, хуже)	the worst (самый плохой, худший)
little (маленький)	less (меньше, меньший)	the least (самый маленький)
much / many (много)	more (больше)	the most (больше всего, самый большой)

15. Основные термины на английском и русском языках

Английский + стандартное сокращение (сокращения могут варьировать)	Русский
adjective (adj.)	имя прилагательное
adverb (adv.)	наречие
article	артикл
cardinal	количественный
comparative	сравнительный (<i>о степени</i>)
conjunction (conj.)	союз
continuous	длительный (<i>о времени</i>)
countable	исчисляемый
future	будущий (<i>о времени</i>)
noun (n.)	имя существительное
number	число
numeral	числительное
ordinal	порядковый
participle	причастие
passive	страдательный
past	прошедший (<i>о времени</i>)
perfect	перфектный (<i>о времени</i>)
plural (pl.)	множественный (<i>о числе</i>)
possessive	притяжательный
preposition (prep.)	предлог
present	настоящий (<i>о времени</i>)

Окончание таблицы

Английский + стандартное сокращение (сокращения могут варьировать)	Русский
pronoun (pron.)	местоимение
simple	простой (<i>о времени</i>)
singular (sing.)	единственный (<i>о числе</i>)
subjunctive mood	сослагательное наклонение
superlative	превосходный (<i>о степени</i>)
uncountable	неисчисляемый
verb (v.)	глагол
word order	порядок слов

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Macmillan Essential Dictionary for learners of English.
2. *Michael McCarthy, Felicity O'Dell*. English Vocabulary in Use — elementary, Cambridge University Press.
3. *Simon Heffer*. Strictly English. London, 2010.
4. *Raymond Murphy*. Essential Grammar in Use for elementary students of English. Third Edition, Cambridge University Press.
5. *Raymond Murphy*. Essential Grammar in Use for intermediate students of English. Third Edition, Cambridge University Press.
6. *Stuart Redman*. English Vocabulary in Use — pre-intermediate and intermediate. Second Edition, Cambridge University Press.
7. *Вейхман Г. А.* Новое в английской грамматике. М.: Высшая школа, 1990.
8. *Линн Виссон*. Русские проблемы в английской речи. Слова и фразы в контексте двух культур. М.: Р. Валент, 2007.
9. *Линн Виссон*. «Слова-хамелеоны и метаморфозы в современном английском языке». М.: Р. Валент, 2010.
10. *Качалова К. Н., Израилевич Е. Е.* Практическая грамматика английского языка. М.: ЮНВЕС ЛИСТ, 1998.
11. *Колтакчи М.* Дружеские встречи с английским языком. С.-П.: «Corvus» «Книжный Дом», 1993.